

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 107

Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

49 tomas

2006 m. balandžio 20 d.

Turinys

I Aktai, kuriuos skelbti privaloma

- 2006 m. balandžio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 604/2006, nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą 1
- ★ 2006 m. balandžio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 605/2006, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 349/2003, sustabdantį tam tikrų laukinės faunos ir floros rūšių egzempliorių įvežimą į Bendriją 3
- ★ 2006 m. balandžio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 606/2006, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2799/1999, nustatantį išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 taikymo taisykles, susijusias su pagalbos už pašarams skirtą nugriebtą pieną ir nugriebto pieno miltelius suteikimu ir šių nugriebto pieno miltelių pardavimu 23
- ★ 2006 m. balandžio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 607/2006, inicijuojantis tyrimą dėl galimo antidempingo priemonių, įvestų Tarybos reglamentu (EB) Nr. 398/2004 dėl Kinijos Liaudies Respublikos kilmės silicio importo, pažeidimo įvežant silicį iš Korėjos Respublikos, nepaisant to, ar oficialiai yra nurodoma, kad jo kilmės šalis yra Korėjos Respublika, ar ne, ir nustatantis, kad toks importas turi būti registruojamas 24
- ★ 2006 m. balandžio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 608/2006, iš dalies keičiantis Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1060/2005 dėl nuolatinio konkursu numatyto eksportui skirtų paprastųjų kviečių, saugomų Slovakijos intervencinės agentūros, kiekio 27
- ★ 2006 m. balandžio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 609/2006, iš dalies keičiantis Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1374/2005 dėl nuolatinio konkursu numatyto eksportui skirtų miežių, saugomų Slovakijos intervencinės agentūros, kiekio 28
- ★ 2006 m. balandžio 18 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 610/2006, nustatantis vieneto vertes naudojamas tam tikrų greitai gendančių prekių maitinei vertei nustatyti 29
- 2006 m. balandžio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 611/2006, dėl cukranendrių cukraus importo licencijų išdavimo pagal kai kurias tarifines kvotas ir susitarimus dėl lengvatinių sąlygų 35

2006 m. balandžio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 612/2006, nustatantis, kokia dalimi galima patenkinti paraiškas kai kurių Alpių ir kalnų veislių bulių, karvių bei telyčių, išskyrus skerstinus gyvulius, importo licencijai gauti, pateiktas 2006 m. balandžio mėnesį	37
---	----

II Aktai, kurių skelbti neprivaloma

Komisija

2006/291/EB, Euratomas:

★ 2006 m. balandžio 7 d. Komisijos sprendimas, dėl pakartotinio Komisijos informacijos naudojimo	38
--	----

2006/292/EB:

★ 2006 m. balandžio 12 d. Komisijos sprendimas, iš dalies keičiantis Sprendimą 2004/639/EB dėl Kroatijos (pranešta dokumentu Nr. C(2006) 1541) ⁽¹⁾	42
---	----

2006/293/EB:

★ 2006 m. balandžio 12 d. Komisijos sprendimas, iš dalies keičiantis Komisijos sprendimą 2006/135/EB dėl A ir B teritorijų nustatymo tam tikrose valstybėse narėse kilus labai patoginio paukščių gripo protrūkiams (pranešta dokumentu Nr. C(2006) 1583) ⁽¹⁾	44
--	----

Europos centrinis bankas

2006/294/EB:

★ 2006 m. balandžio 7 d. Europos centrinio banko gairės, dėl Eurosistemos atsargų valdymo paslaugų teikimo eurai euro zonoje nesantiems centriniams bankams ir šalims bei tarptautinėms organizacijoms (ECB/2006/4)	54
---	----

I

(Aktai, kuriuos skelbti privaloma)

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 604/2006**2006 m. balandžio 19 d.**

nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1994 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 3223/94 dėl vaisių ir daržovių importo taisyklių ⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Vadovaujantis Urugvajaus raundo daugiašalių prekybos derybų rezultatais Reglamentas (EB) Nr. 3223/94 numato kriterijus, pagal kuriuos Komisija nustato standartines importo vertes iš trečiųjų šalių importuojamiems jo priede išvardintiems produktams ir laikotarpiams.

- (2) Laikantis aukščiau nurodytų kriterijų, standartinės importo vertės turi būti nustatytos tokios, kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 3223/94 4 straipsnyje nurodytos standartinės importo vertės nustatomos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. balandžio 20 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. balandžio 19 d.

Komisijos vardu

J. L. DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 337, 1994 12 24, p. 66. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 386/2005 (OL L 62, 2005 3 9, p. 3).

PRIEDAS

prie 2006 m. balandžio 19 d. Komisijos reglamento, nustatančio kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

(EUR/100 kg)		
KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	052	118,6
	204	50,1
	212	139,0
	624	138,6
	999	111,6
0707 00 05	052	129,4
	204	47,4
	999	88,4
0709 10 00	624	119,2
	999	119,2
0709 90 70	052	127,1
	204	114,1
	999	120,6
0805 10 20	052	70,7
	204	40,1
	212	52,8
	220	32,1
	624	75,4
	999	54,2
0805 50 10	624	54,5
	999	54,5
0808 10 80	388	87,8
	400	129,3
	404	95,9
	508	73,4
	512	80,3
	528	96,6
	720	78,2
	804	112,8
	999	94,3
0808 20 50	052	75,0
	388	99,4
	512	78,5
	528	80,3
	720	76,1
	999	81,9

⁽¹⁾ Šalių nomenklaturą yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 750/2005 (OL L 126, 2005 5 19, p. 12). Kodas „999“ žymi „kitą kilmę“.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 605/2006

2006 m. balandžio 19 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 349/2003, sustabdantį tam tikrų laukinės faunos ir floros rūšių egzempliorių įvežimą į Bendriją

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1996 m. gruodžio 9 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 338/97 dėl laukinės faunos ir floros rūšių apsaugos kontroliuojant jų prekybą⁽¹⁾, ypač į jo 19 straipsnio 2 dalį,

pasikonsultavusi su Mokslinio tyrimo grupe,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 338/97 4 straipsnio 6 dalyje numatyta, kad Komisija gali apriboti tam tikrų rūšių įvežimą į Bendriją pagal tos straipsnio dalies a–d punktuose nustatytas sąlygas. Be to, 2001 m. rugpjūčio 30 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1808/2001, nustatančiame išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 338/97 dėl laukinės faunos ir floros rūšių apsaugos kontroliuojant jų prekybą įgyvendinimo taisykles⁽²⁾, yra nustatytos tokių apribojimų įgyvendinimo priemonės.
- (2) Rūšių, kurių įvežimas į Bendriją yra sustabdytas, sąrašas buvo nustatytas 2003 m. vasario 25 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 349/2003, sustabdančiu tam tikrų laukinės faunos ir floros rūšių egzempliorių įvežimą į Bendriją⁽³⁾.
- (3) Remdamasi naujausia informacija, Mokslinio tyrimo grupė nusprendė, kad tam tikrų Reglamento (EB) Nr. 338/97 A ir B prieduose išvardytų rūšių apsaugos būklei bus rimtai pakenkta, jei šių rūšių įvežimas į Bendriją iš tam tikrų kilmės šalių nebus sustabdytas. Todėl turėtų būti sustabdytas šių rūšių įvežimas: *Ursus thibetanus* iš Rusijos Federacijos; *Cryptoprocta ferox*, *Scaphiophryne*

gottlebei, *Euphorbia banae* ir *E. kondoi* iš Madagaskaro; *Panthera leo* iš Etiopijos; *Balaeniceps rex*, *Grus carunculatus* ir *Chamaeleo fuelleborni* iš Tanzanijos Jungtinės Respublikos; *Poicephalus gularis* iš Kongo; *Accipiter melanoleucus*, *A. ovampensis*, *Aviceda cuculoides*, *Hieraetus ayresii*, *H. spilogaster*, *Macheiramphus alcinus*, *Spizaetus africanus*, *Urotriorchis macrourus*, *Falco chicquera*, *Asio capensis*, *Bubo lacteus*, *B. poensis*, *Glaucidium perlatum*, *Scotopelia peli* ir *Python regius* iš Gvinėjos; *Sagittarius serpentarius* ir *Varanus exanthematicus* iš Togo; *Agapornis pullarius* iš Kongo Demokratinės Respublikos; *Cuora galbinifrons* iš Kinijos; *Heosemys spinosa*, *Leucocephalon yuwonoi*, *Siebenrockiella crassicolis*, *Liasis fuscus*, *Euphyllia cristata*, *E. divisa*, *E. fimbriata*, *Hydnophora microconus* ir *Scolymia vitiensis* iš Indonezijos; *Geochelone pardalis* iš Ugandos ir Zambijos; *Uromastix geyri* iš Malio ir Nigerio; *Cordylus mossambicus*, *C. vittifer*, *Tridacna maxima* ir *T. squamosa* iš Mozambiko; *Dendrobates pumilio* iš Nikaragvos; *Hippopus hippopus* iš Vanuatu; *Hippopus hippopus*, *Tridacna gigas* ir *T. maxima* iš Tongos ir Vietnamo; *Tridacna crocea*, *T. derasa*, *T. maxima* ir *T. squamosa* iš Fidžio ir Vanuatu; *Tridacna crocea* iš Tongos; *Tridacna maxima* iš Mikronezijos Federacinių Valstybių ir Maršalo salų; *Tridacna tevoroa* iš Tongos ir *Catalaphyllia jardinei* iš Saliamono salų.

- (4) Mokslinio tyrimo grupė taip pat nusprendė, kad remiantis naujausia informacija toliau išvardytų rūšių įvežimo į Bendriją sustabdymas nebereikalingas: *Galago senegalensis* iš Džibučio; *Galagoides demidoff* iš Kenijos ir Senegalo; *Callithrix argentata* iš Paragvajaus; *Saguinus labiatus* iš Kolumbijos; *Callicebus torquatus* iš Ekvadoro; *Cebus albifrons* iš Gajanos; *Cebus capucinus* ir *Aratinga solstitialis* iš Venesuelos; *Cebus olivaceus* iš Peru; *Allenopithecus nigroviridis* iš visų arealo valstybių; *Colobus guereza* iš Pusiaujo Gvinėjos; *Lophocebus albigena* iš Kenijos; *Papio hamadryas* ir *Hippopotamus amphibius* iš Liberijos; *Cynogale bennettii* iš Singapūro; *Ara ararauna* iš Trinidado ir Tobago; *Neophema splendida* iš Australijos; *Poicephalus gularis* iš Kongo Demokratinės Respublikos; *Geochelone chilensis*, *Homopus areolatus*, *H. boulengeri*, *H. femoralis*, *H. signatus*, *Kinixys natalensis* ir *Psammobates* spp. iš visų arealo valstybių; *Geochelone denticulata* iš visų arealo valstybių, išskyrus Boliviją ir Ekvadorą; *Geochelone elegans* iš visų arealo valstybių, išskyrus Pakistaną; *Kinixys belliana* iš visų arealo valstybių, išskyrus Mazambiką ir Beniną; *Kinixys erosa* iš visų arealo valstybių, išskyrus Togą; *Kinixys homeana* iš visų arealo valstybių, išskyrus Beniną; *Manouria emys* iš visų arealo valstybių, išskyrus Bangladešą, Indiją, Indoneziją, Mianmarą ir Tailandą; *Testudo horsfieldii* iš visų arealo valstybių, išskyrus Kiniją, Pakistaną ir Kazachstaną; *Manouria impressa* iš visų arealo valstybių, išskyrus Vietnamą; *Phelsuma cepediana* ir *P. trilineata* iš Madagaskaro; *Phelsuma edwardnewtonii* iš Mauricijaus; *Varanus albigularis* iš Lesoto; *Varanus rudicollis* iš Filipinų; *Ptyas mucosus* iš Indonezijos ir *Dactylorhiza incarnata* iš Norvegijos.

⁽¹⁾ OL L 61, 1997 3 3, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1332/2005 (OL L 215, 2005 8 19, p. 1).

⁽²⁾ OL L 250, 2001 9 19, p. 1.

⁽³⁾ OL L 51, 2003 2 26, p. 3. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 252/2005 (OL L 43, 2005 2 15, p. 3).

- (5) Reglamente (EB) Nr. 338/97 su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1332/2005, numatyta, *inter alia*, perkelti *Cacatua sulphurea* ir *Pyxis arachnoides* iš priedo B į priedą A ir išbraukti iš priedų *Agapornis rosei-collis*, todėl šių rūšių importo sustabdymas nebereikalingas.
- (6) Buvo konsultuojamasi su visomis šalimis, kurių kilmės rūšių įvežimui į Bendriją pagal šį reglamentą yra taikomi nauji apribojimai.
- (7) Todėl Reglamento (EB) Nr. 349/2003 priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies keičiamas ir aiškumo sumetimais pakeistas nauju.

- (8) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Prekybos laukine fauna ir flora komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 349/2003 priedas pakeičiamas šio reglamento priedu.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. balandžio 19 d.

Komisijos vardu

Stavros DIMAS

Komisijos narys

PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 338/97 A priede nurodytų rūšių egzemplioriai, kurių įvežimas į Bendriją yra sustabdytas

Gyvūnų rūšis	Šaltinis (-iai)	Egzempliorius (-iai)	Kilmės šalys	Remiantis 4 straipsnio 6 dalies punktu:
FAUNA				
CHORDATA MAMMALIA				
CARNIVORA				
Canidae				
<i>Canis lupus</i>	Laukinė	Medžioklės trofėjai	Baltarusija, Kirgizija, Turkija	a
Ursidae				
<i>Ursus arctos</i>	Laukinė	Medžioklės trofėjai	Britų Kolumbija	a
<i>Ursus thibetanus</i>	Laukinė	Medžioklės trofėjai	Rusijos Federacija	a
Felidae				
<i>Lynx lynx</i>	Laukinė	Medžioklės trofėjai	Azerbaidžanas, Moldova, Ukraina	a
ARTIODACTYLA				
Bovidae				
<i>Ovis ammon nigrimontana</i>	Laukinė	Medžioklės trofėjai	Kazachstanas	a
AVES				
FALCONIFORMES				
Accipitridae				
<i>Leucopternis occidentalis</i>	Laukinė	Visi	Ekvadoras, Peru	a

Reglamento (EB) Nr. 338/97 B priede nurodytų rūšių egzemplioriai, kurių įvežimas į Bendriją yra sustabdytas

Gyvūnų rūšis	Šaltinis (-iai)	Egzempliorius (-iai)	Kilmės šalys	Remiantis 4 straipsnio 6 dalies punktu:
FAUNA				
CHORDATA MAMMALIA				
MONOTREMATA				
Tachyglossidae				
<i>Zaglossus bruijini</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
PRIMATES				
Loridae				
<i>Arctocebus aureus</i>	Laukinė	Visi	Centrinės Afrikos Respublika, Gabonas	b
<i>Arctocebus calabarensis</i>	Laukinė	Visi	Nigerija	b
<i>Nycticebus pygmaeus</i>	Laukinė	Visi	Kambodža, Laosas	b
<i>Perodicticus potto</i>	Laukinė	Visi	Togas	b
Galagonidae				
<i>Euoticus pallidus</i> (sinoniminis pavadinimas – <i>Galago elegantulus pallidus</i>)	Laukinė	Visi	Nigerija	b
<i>Galago matschiei</i> (sinoniminis pavadinimas – <i>G. inustus</i>)	Laukinė	Visi	Ruanda	b

Gyvūnų rūšis	Šaltinis (-iai)	Egzempliorius (-iai)	Kilmės šalis	Remiantis 4 straipsnio 6 dalies punktu:
<i>Galagoides demidoff</i> (sinoniminis pavadinimas – <i>Galago demidovii</i>)	Laukinė	Visi	Burkina Faso, Centrinės Afrikos Respublika	b
<i>Galagoides zanzibaricus</i> (sinoniminis pavadinimas – <i>Galago zanzibaricus</i>)	Laukinė	Visi	Malavis	b
Callitrichidae				
<i>Callithrix geoffroyi</i> (sinoniminis pavadinimas – <i>C. jacchus geoffroyi</i>)	Laukinė	Visi	Brazilija	b
Cebidae				
<i>Alouatta fusca</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Alouatta seniculus</i>	Laukinė	Visi	Trinidadas ir Tobagas	b
<i>Ateles belzebuth</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Ateles fusciceps</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Ateles geoffroyi</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Ateles paniscus</i>	Laukinė	Visi	Peru	b
<i>Cebus capucinus</i>	Laukinė	Visi	Belizas	b
<i>Chiropotes satanas</i>	Laukinė	Visi	Brazilija, Gajana	b
<i>Lagothrix lagotricha</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Pithecia pithecia</i>	Laukinė	Visi	Gajana	b
Cercopithecidae				
<i>Cercocebus torquatus</i>	Laukinė	Visi	Gana	b
<i>Cercopithecus ascanius</i>	Laukinė	Visi	Burundis	b
<i>Cercopithecus cephus</i>	Laukinė	Visi	Centrinės Afrikos Respublika	b
<i>Cercopithecus dryas</i> (įskaitant <i>C. salongo</i>)	Laukinė	Visi	Kongo Demokratinė Respublika	b
<i>Cercopithecus erythrogaster</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Cercopithecus erythrotis</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Cercopithecus hamlyni</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Cercopithecus mona</i>	Laukinė	Visi	Togas	b
<i>Cercopithecus petaurista</i>	Laukinė	Visi	Togas	b
<i>Cercopithecus pogonias</i>	Laukinė	Visi	Kamerūnas, Pusiaujo Gvinėja, Nigerija	b
<i>Cercopithecus preussi</i> (sinoniminis pavadinimas – <i>C. lhoesti preussi</i>)	Laukinė	Visi	Kamerūnas, Pusiaujo Gvinėja, Nigerija	b
<i>Colobus polykomos</i>	Laukinė	Visi	Dramblo Kaulo Krantas, Gana, Nigerija, Togas	b
<i>Lophocebus albigena</i> (sinoniminis pavadinimas – <i>Cercocebus albigena</i>)	Laukinė	Visi	Nigerija	b
<i>Macaca arctoides</i>	Laukinė	Visi	Indija, Malaizija, Tailandas	b
<i>Macaca assamensis</i>	Laukinė	Visi	Nepalas	b

Gyvūnų rūšis	Šaltinis (-iai)	Egzempliorius (-iai)	Kilmės šalys	Remiantis 4 straipsnio 6 dalies punktu:
<i>Macaca cyclopis</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Macaca fascicularis</i>	Laukinė	Visi	Bangladešas, Indija	b
<i>Macaca maura</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Macaca nemestrina</i>	Laukinė	Visi	Kinija	b
<i>Macaca nemestrina pagensis</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Macaca nigra</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Macaca ochreata</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Macaca sylvanus</i>	Laukinė	Visi	Alžyras, Marokas	b
<i>Papio hamadryas</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja Bisau, Libija	b
<i>Procolobus badius</i> (sinoniminis pavadinimas – <i>Colobus badius</i>)	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Procolobus verus</i> (sinoniminis pavadinimas – <i>Colobus verus</i>)	Laukinė	Visi	Beninas, Dramblio Kaulo Krantas, Gana, Siera Leonė, Togas	b
<i>Trachypithecus phayrei</i> (sinoniminis pavadinimas – <i>Presbytis phayrei</i>)	Laukinė	Visi	Kambodža, Kinija, Indija	b
<i>Trachypithecus vetulus</i> (sinoniminis pavadinimas – <i>Presbytis senex</i>)	Laukinė	Visi	Šri Lanka	b
XENARTHRA				
Myrmecophagidae				
<i>Myrmecophaga tridactyla</i>	Laukinė	Visi	Belizas, Urugvajus	b
RODENTIA				
Sciuridae				
<i>Ratufa affinis</i>	Laukinė	Visi	Singapūras	b
<i>Ratufa bicolor</i>	Laukinė	Visi	Kinija	b
CARNIVORA				
Canidae				
<i>Chrysocyon brachyurus</i>	Laukinė	Visi	Bolivija, Peru	b
Mustelidae				
<i>Lutra maculicollis</i>	Laukinė	Visi	Tanzanijos Jungtinė Respublika	b
Viverridae				
<i>Cryptoprocta ferox</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Cynogale bennettii</i>	Laukinė	Visi	Brunėjus, Kinija, Indonezija, Malaizija, Tailandas	b
<i>Eupleres goudotii</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Fossa fossana</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
Felidae				
<i>Leptailurus serval</i>	Laukinė	Visi	Alžyras	b
<i>Oncifelis colocolo</i>	Laukinė	Visi	Čilė	b
<i>Panthera leo</i>	Laukinė	Visi	Etiopija	b
<i>Prionailurus bengalensis</i>	Laukinė	Visi	Makao	b
<i>Profelis aurata</i>	Laukinė	Visi	Togas	b

Gyvūnų rūšis	Šaltinis (-iai)	Egzempliorius (-iai)	Kilmės šalys	Remiantis 4 straipsnio 6 dalies punktu:
PERISSODACTYLA				
Equidae				
<i>Equus zebra hartmannae</i>	Laukinė	Visi	Angola	b
ARTIODACTYLA				
Hippopotamidae				
<i>Hexaprotodon liberiensis</i> (sinoniminis pavadinimas – <i>Choeropsis liberiensis</i>)	Laukinė	Visi	Dramblio Kaulo Krantas, Gvinėja, Gvinėja Bisau, Nigerija, Siera Leonė	b
<i>Hippopotamus amphibius</i>	Laukinė	Visi	Kongo Demokratinė Respublika, Gambija, Malavis, Nigeris, Nigerija, Ruanda, Siera Leonė, Togas	b
Camelidae				
<i>Lama guanicoe</i>	Laukinė	Visi, išskyrus: — egzempliorius, kurie priklauso Argentinoje registruotiems ištekliais, su sąlyga, kad Sekretoriatas patvirtina leidimus prieš tai, kol juos patvirtina importuojančioji valstybė narė, — produktus, gautus nukirpus gyvų gyvūnų vilną pagal patvirtintą vadybos programą, vilną tinkamai paženklus ir užregistravus, — ne prekybai skirtų ribotų vilnos kiekių eksportas – iki 500 kg per metus pramoniniams tyrimams.	Argentina	b
Moschidae				
<i>Moschus berezovskii</i>	Laukinė	Visi	Kinija	b
<i>Moschus chrysogaster</i>	Laukinė	Visi	Kinija	b
<i>Moschus fuscus</i>	Laukinė	Visi	Kinija	b
<i>Moschus moschiferus</i>	Laukinė	Visi	Kinija, Rusija	b
Cervidae				
<i>Cervus elaphus bactrianus</i>	Laukinė	Visi	Uzbekistanas	b
Bovidae				
<i>Saiga tatarica</i>	Laukinė	Visi	Kazachstanas, Rusija	b
AVES				
CICONIIFORMES				
Balaenicipitidae				
<i>Balaeniceps rex</i>	Laukinė	Visi	Tanzanijos Jungtinė Respublika, Zambija	b
ANSERIFORMES				
Anatidae				
<i>Anas bernieri</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b

Gyvūnų rūšis	Šaltinis (-iai)	Egzempliorius (-iai)	Kilmės šalis	Remiantis 4 straipsnio 6 dalies punktu:
<i>Oxyura jamaicensis</i>	Visos	Gyvi	Visos	d
FALCONIFORMES				
Accipitridae				
<i>Accipiter brachyurus</i>	Laukinė	Visi	Papua Naujoji Gvinėja	b
<i>Accipiter gundlachi</i>	Laukinė	Visi	Kuba	b
<i>Accipiter imitator</i>	Laukinė	Visi	Papua Naujoji Gvinėja, Saliamono Salos	b
<i>Accipiter melanoleucus</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja	b
<i>Accipiter ovampensis</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja	b
<i>Aviceda cuculoides</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja	b
<i>Buteo albonotatus</i>	Laukinė	Visi	Peru	b
<i>Buteo galapagoensis</i>	Laukinė	Visi	Ekvadoras	b
<i>Buteo platypterus</i>	Laukinė	Visi	Peru	b
<i>Buteo ridgwayi</i>	Laukinė	Visi	Dominikos Respublika, Haitis	b
<i>Erythroriorchis radiatus</i>	Laukinė	Visi	Australija	b
<i>Gyps bengalensis</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Gyps coprotheres</i>	Laukinė	Visi	Mozambikas, Namibija, Svazilendas	b
<i>Gyps indicus</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Gyps rueppellii</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja	b
<i>Harpyopsis novaeguineae</i>	Laukinė	Visi	Indonezija, Papua Naujoji Gvinėja	b
<i>Hieraaetus ayresii</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja	b
<i>Hieraaetus spilogaster</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja	b
<i>Leucopternis lacernulata</i>	Laukinė	Visi	Brazilija	b
<i>Lophoictinia isura</i>	Laukinė	Visi	Australija	b
<i>Macheiramphus alcinus</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja	b
<i>Polemaetus bellicosus</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja	b
<i>Spizaetus africanus</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja	b
<i>Spizaetus bartelsi</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Stephanoaetus coronatus</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja	b
<i>Terathopius ecaudatus</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja	b
<i>Trigonoceps occipitalis</i>	Laukinė	Visi	Dramblio Kaulo Krantas, Gvinėja	b
<i>Urotriorchis macrourus</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja	b
Falconidae				
<i>Falco chicquera</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja	b

Gyvūnų rūšis	Šaltinis (-iai)	Egzempliorius (-iai)	Kilmės šalis	Remiantis 4 straipsnio 6 dalies punktu:
<i>Falco deiroleucus</i>	Laukinė	Visi	Belizas, Gvatemala	b
<i>Falco fasciinucha</i>	Laukinė	Visi	Botsvana, Etiopija, Kenija, Malavis, Mozambikas, Pietų Afrika, Sudanas, Tanzanijos Jungtinė Respublika, Zambija, Zimbabvė	b
<i>Falco hypoleucos</i>	Laukinė	Visi	Australija, Papua Naujoji Gvinėja	b
<i>Micrastur plumbeus</i>	Laukinė	Visi	Kolumbija, Ekvadoras	b
Sagittariidae				
<i>Sagittarius serpentarius</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja, Togas	b
GALLIFORMES				
Phasianidae				
<i>Polyplectron schlieirmacheri</i>	Laukinė	Visi	Indonezija, Malaizija	b
GRUIFORMES				
Gruidae				
<i>Balearica pavonina</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja, Malis	b
<i>Balearica regulorum</i>	Laukinė	Visi	Angola, Botsvana, Burundis, Kongo Demokratinė Respublika, Kenija, Lesotas, Malavis, Mozambikas, Namibija, Ruanda, Pietų Afrika, Svazilendas, Uganda, Zambija, Zimbabvė	b
<i>Grus carunculatus</i>	Laukinė	Visi	Pietų Afrika, Tanzanijos Jungtinė Respublika	b
<i>Grus virgo</i>	Laukinė	Visi	Sudanas	b
COLUMBIFORMES				
Columbidae				
<i>Goura cristata</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Goura scheepmakeri</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Goura victoria</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
PSITTACIFORMES				
Psittacidae				
<i>Agapornis fischeri</i>	Laukinė	Visi	Tanzanijos Jungtinė Respublika	b
	Auginama ūkiuose	Visi	Mozambikas	b
<i>Agapornis lilianae</i>	Laukinė	Visi	Tanzanijos Jungtinė Respublika	b
<i>Agapornis nigrigenis</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Agapornis pullarius</i>	Laukinė	Visi	Angola, Kongo Demokratinė Respublika, Gvinėja, Kenija, Malis, Togas	b
<i>Alisterus chloropterus chloropterus</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Amazona agilis</i>	Laukinė	Visi	Jamaika	b
<i>Amazona autumnalis</i>	Laukinė	Visi	Ekvadoras	b
<i>Amazona collaria</i>	Laukinė	Visi	Jamaika	b
<i>Amazona mercenaria</i>	Laukinė	Visi	Venesuela	b
<i>Amazona xanthops</i>	Laukinė	Visi	Bolivija, Paragvajus	b
<i>Ara chloroptera</i>	Laukinė	Visi	Argentina, Panama	b
<i>Ara severa</i>	Laukinė	Visi	Gajana	b

Gyvūnų rūšis	Šaltinis (-iai)	Egzempliorius (-iai)	Kilmės šalis	Remiantis 4 straipsnio 6 dalies punktu:
<i>Aratinga acuticaudata</i>	Laukinė	Visi	Urugvajus	b
<i>Aratinga aurea</i>	Laukinė	Visi	Argentina	b
<i>Aratinga auricapilla</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Aratinga erythrogenys</i>	Laukinė	Visi	Peru	b
<i>Aratinga euops</i>	Laukinė	Visi	Kuba	b
<i>Bolborhynchus ferrugineifrons</i>	Laukinė	Visi	Kolumbija	b
<i>Cacatua sanguinea</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Charmosyna amabilis</i>	Laukinė	Visi	Fidžis	b
<i>Charmosyna diadema</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Cyanoliseus patagonus</i>	Laukinė	Visi	Čilė, Urugvajus	b
<i>Deroptyus accipitrinus</i>	Laukinė	Visi	Peru, Surinamas	b
<i>Eclectus roratus</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Forpus xanthops</i>	Laukinė	Visi	Peru	b
<i>Hapalopsittaca amazonina</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Hapalopsittaca fuertesi</i>	Laukinė	Visi	Kolumbija	b
<i>Hapalopsittaca pyrrhops</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Leptosittaca branickii</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Lorius domicella</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Nannopsittaca panychlora</i>	Laukinė	Visi	Brazilija	b
<i>Pionus chalcopterus</i>	Laukinė	Visi	Peru	b
<i>Poicephalus cryptoxanthus</i>	Laukinė	Visi	Tanzanijos Jungtinė Respublika	b
<i>Poicephalus gulielmi</i>	Laukinė	Visi	Dramblo Kaulo Krantas, Kongas	b
<i>Poicephalus meyeri</i>	Laukinė	Visi	Tanzanijos Jungtinė Respublika	b
<i>Poicephalus robustus</i>	Laukinė	Visi	Botsvana, Kongo Demokratinė Respublika, Gambija, Gvinėja, Malis, Namibija, Nigerija, Senegalas, Pietų Afrika, Svazilendas, Togas, Uganda	b
<i>Poicephalus rufiventris</i>	Laukinė	Visi	Tanzanijos Jungtinė Respublika	b
<i>Polytelis alexandrae</i>	Laukinė	Visi	Australija	b
<i>Prioniturus luconensis</i>	Laukinė	Visi	Filipinai	b
<i>Psittacula alexandri</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Psittacula finschii</i>	Laukinė	Visi	Bangladešas, Kambodža	b
<i>Psittacula roseata</i>	Laukinė	Visi	Kinija	b
<i>Psittacus erithacus</i>	Laukinė	Visi	Beninas, Burundis, Liberija, Malis, Nigerija, Togas	b
<i>Psittacus erithacus timneh</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja, Gvinėja Bisau	b
<i>Psittichas fulgidus</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Pyrrhura albipectus</i>	Laukinė	Visi	Ekvadoras	b
<i>Pyrrhura calliptera</i>	Laukinė	Visi	Kolumbija	b
<i>Pyrrhura leucotis</i>	Laukinė	Visi	Brazilija	b

Gyvūnų rūšis	Šaltinis (-iai)	Egzempliorius (-iai)	Kilmės šalys	Remiantis 4 straipsnio 6 dalies punktu:
<i>Ptyrrhura orcesi</i>	Laukinė	Visi	Ekvadoras	b
<i>Ptyrrhura picta</i>	Laukinė	Visi	Kolumbija	b
<i>Ptyrrhura viridicata</i>	Laukinė	Visi	Kolumbija	b
<i>Tanygnathus gramineus</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Touit melanonota</i>	Laukinė	Visi	Brazilija	b
<i>Touit surda</i>	Laukinė	Visi	Brazilija	b
<i>Trichoglossus johnstoniae</i>	Laukinė	Visi	Filipinai	b
<i>Triclaria malachitacea</i>	Laukinė	Visi	Argentina, Brazilija	b
CUCULIFORMES				
Musophagidae				
<i>Musophaga porphyreolopha</i>	Laukinė	Visi	Uganda	b
<i>Tauraco corythaix</i>	Laukinė	Visi	Mozambikas	b
<i>Tauraco fischeri</i>	Laukinė	Visi	Tanzanijos Jungtinė Respublika	b
<i>Tauraco macrorhynchus</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja	b
STRIGIFORMES				
Tytonidae				
<i>Phodilus prigoginei</i>	Laukinė	Visi	Kongo Demokratinė Respublika	b
<i>Tyto aurantia</i>	Laukinė	Visi	Papua Naujoji Gvinėja	b
<i>Tyto inexpectata</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Tyto manusi</i>	Laukinė	Visi	Papua Naujoji Gvinėja	b
<i>Tyto nigrobrunnea</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Tyto sororcula</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
Strigidae				
<i>Asio capensis</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja	b
<i>Asio clamator</i>	Laukinė	Visi	Peru	b
<i>Bubo lacteus</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja	b
<i>Bubo philippensis</i>	Laukinė	Visi	Filipinai	b
<i>Bubo poensis</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja	b
<i>Bubo vosseleri</i>	Laukinė	Visi	Tanzanijos Jungtinė Respublika	b
<i>Glaucidium albertinum</i>	Laukinė	Visi	Kongo Demokratinė Respublika, Ruanda	b
<i>Glaucidium perlatum</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja	b
<i>Ketupa blakistoni</i>	Laukinė	Visi	Kinija, Japonija, Rusija	b
<i>Ketupa ketupu</i>	Laukinė	Visi	Singapūras	b
<i>Nesasio solomonensis</i>	Laukinė	Visi	Papua Naujoji Gvinėja, Saliamono Salos	b
<i>Ninox affinis</i>	Laukinė	Visi	Indija	b
<i>Ninox rudolfi</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Otus angelinae</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Otus fuliginosus</i>	Laukinė	Visi	Filipinai	b

Gyvūnų rūšis	Šaltinis (-iai)	Egzempliorius (-iai)	Kilmės šalis	Remiantis 4 straipsnio 6 dalies punktu:
<i>Otus longicornis</i>	Laukinė	Visi	Filipinai	b
<i>Otus magicus</i>	Laukinė	Visi	Seišelių salos	b
<i>Otus mindorensis</i>	Laukinė	Visi	Filipinai	b
<i>Otus mirus</i>	Laukinė	Visi	Filipinai	b
<i>Otus pauliani</i>	Laukinė	Visi	Komorų salos	b
<i>Otus roboratus</i>	Laukinė	Visi	Peru	b
<i>Otus rutilus</i>	Laukinė	Visi	Komorų salos	b
<i>Pulsatrix melanota</i>	Laukinė	Visi	Peru	b
<i>Scotopelia peli</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja	b
<i>Scotopelia ussheri</i>	Laukinė	Visi	Dramblio Kaulo Krantas, Gana, Gvinėja, Liberija, Siera Leonė	b
<i>Strix davidi</i>	Laukinė	Visi	Kinija	b
<i>Strix woodfordii</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja	b
APODIFORMES				
Trochilidae				
<i>Chalcostigma olivaceum</i>	Laukinė	Visi	Peru	b
<i>Heliodoxa rubinoides</i>	Laukinė	Visi	Peru	b
CORACIIFORMES				
Bucerotidae				
<i>Buceros rhinoceros</i>	Laukinė	Visi	Tailandas	b
PASSERIFORMES				
Pittidae				
<i>Pitta nympha</i>	Laukinė	Visi	Visos (išskyrus Vietnamą)	b
Pycnonotidae				
<i>Pycnonotus zeylanicus</i>	Laukinė	Visi	Malaizija	b
REPTILIA				
TESTUDINES				
Emydidae				
<i>Callagur borneoensis</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Chrysemys picta</i>	Visos	Gyvi	Visos	d
<i>Cuora amboinensis</i>	Laukinė	Visi	Malaizija	b
<i>Cuora galbinifrons</i>	Laukinė	Visi	Kinija	b
<i>Heosemys spinosa</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Leucocephalon yuwonoi</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Siebenrockiella crassicollis</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Trachemys scripta elegans</i>	Visos	Gyvi	Visos	d

Gyvūnų rūšis	Šaltinis (-iai)	Egzempliorius (-iai)	Kilmės šalys	Remiantis 4 straipsnio 6 dalies punktu:
Testudinidae				
<i>Geochelone denticulata</i>	Laukinė	Visi	Bolivija, Ekvadoras	b
<i>Geochelone elegans</i>	Laukinė	Visi	Pakistanas	b
<i>Geochelone gigantea</i>	Laukinė	Visi	Seišelių salos	b
<i>Geochelone pardalis</i>	Laukinė	Visi	Kongo Demokratinė Respublika, Mozambikas, Uganda, Tanzanijos Jungtinė Respublika	b
	Auginama ūkiuose	Visi	Mozambikas, Zambija	b
	„F“ šaltinis (¹)	Visi	Zambija	b
<i>Geochelone platynota</i>	Laukinė	Visi	Mianmaras	b
<i>Gopherus agassizii</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Gopherus berlandieri</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Gopherus polyphemus</i>	Laukinė	Visi	Jungtinės Amerikos Valstijos	b
<i>Indotestudo elongata</i>	Laukinė	Visi	Bangladešas, Kinija, Indija	b
<i>Indotestudo forstenii</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Kinixys belliana</i>	Laukinė	Visi	Mozambikas	b
	Auginama ūkiuose	Visi	Beninas	b
<i>Kinixys erosa</i>	Laukinė	Visi	Togas	b
<i>Kinixys homeana</i>	Laukinė	Visi	Beninas	b
<i>Manouria emys</i>	Laukinė	Visi	Bangladešas, Indija, Indonezija, Mianmaras, Tailandas	b
<i>Manouria impressa</i>	Laukinė	Visi	Vietnamas	b
<i>Testudo horsfieldii</i>	Laukinė	Visi	Kinija, Kazachstanas, Pakistanas	b
Pelomedusidae				
<i>Erymnochelys madagascariensis</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Podocnemis erythrocephala</i>	Laukinė	Visi	Kolumbija, Venesuela	b
<i>Podocnemis expansa</i>	Laukinė	Visi	Kolumbija, Ekvadoras, Gajana, Peru, Trinidadas ir Tobagas, Venesuela	b
<i>Podocnemis lewyana</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
<i>Podocnemis sextuberculata</i>	Laukinė	Visi	Peru	b
<i>Podocnemis unifilis</i>	Laukinė	Visi	Surinamas	b
CROCODYLIA				
Alligatoridae				
<i>Caiman crocodilus</i>	Laukinė	Visi	Salvadoras, Gvatemala, Meksika	b
<i>Palaeosuchus trigonatus</i>	Laukinė	Visi	Gajana	b
Crocodylidae				
<i>Crocodylus niloticus</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b

Gyvūnų rūšis	Šaltinis (-iai)	Egzempliorius (-iai)	Kilmės šalis	Remiantis 4 straipsnio 6 dalies punktu:
SAURIA				
Gekkonidae				
<i>Phelsuma abbotti</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Phelsuma antanosy</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Phelsuma barbouri</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Phelsuma befotakensis</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Phelsuma breviceps</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Phelsuma chekei</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Phelsuma comorensis</i>	Laukinė	Visi	Komorų salos	b
<i>Phelsuma dubia</i>	Laukinė	Visi	Komorų salos, Madagaskaras	b
<i>Phelsuma flavigularis</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Phelsuma guttata</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Phelsuma klemmeri</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Phelsuma laticauda</i>	Laukinė	Visi	Komorų salos	b
<i>Phelsuma leiogaster</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Phelsuma minuthi</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Phelsuma modesta</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Phelsuma mutabilis</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Phelsuma pronki</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Phelsuma pusilla</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Phelsuma seippi</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Phelsuma serraticauda</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Phelsuma standingi</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Phelsuma v-nigra</i>	Laukinė	Visi	Komorų salos	b
Agamidae				
<i>Uromastix aegyptia</i>	F šaltinis (¹)	Visi	Egiptas	b
<i>Uromastix dispar</i>	Laukinė	Visi	Alžyras, Malis, Sudanas	b
<i>Uromastix geyri</i>	Laukinė	Visi	Malis, Nigeris	b
Chamaeleonidae				
<i>Calumma boettgeri</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Calumma brevicornis</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Calumma capuroni</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Calumma cucullata</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Calumma fallax</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Calumma furcifer</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b

Gyvūnų rūšis	Šaltinis (-iai)	Egzempliorius (-iai)	Kilmės šalis	Remiantis 4 straipsnio 6 dalies punktu:
<i>Calumma gallus</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Calumma gastrotaenia</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Calumma globifer</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Calumma guibei</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Calumma hilleniusi</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Calumma linota</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Calumma malthe</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Calumma nasuta</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Calumma oshaughnessyi</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Calumma parsonii</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Calumma peyrierasi</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Calumma tsaratananensis</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Chamaeleo deremensis</i>	Laukinė	Visi	Tanzanijos Jungtinė Respublika	b
<i>Chamaeleo eisentrauti</i>	Laukinė	Visi	Kamerūnas	b
<i>Chamaeleo ellioti</i>	Laukinė	Visi	Burundis	b
<i>Chamaeleo feae</i>	Laukinė	Visi	Pusiaujo Gvinėja	b
<i>Chamaeleo fuelleborni</i>	Laukinė	Visi	Tanzanijos Jungtinė Respublika	b
<i>Chamaeleo gracilis</i>	Laukinė	Visi	Beninas	b
	Auginama ūkiuose	Visi	Beninas, Togas	b
<i>Chamaeleo pfefferi</i>	Laukinė	Visi	Kamerūnas	b
<i>Chamaeleo werneri</i>	Laukinė	Visi	Tanzanijos Jungtinė Respublika	b
<i>Chamaeleo wiedersheimi</i>	Laukinė	Visi	Kamerūnas	b
<i>Furcifer angeli</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Furcifer antimensa</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Furcifer balteatus</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Furcifer belalandaensis</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Furcifer bifidus</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Furcifer campani</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Furcifer labordi</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Furcifer minor</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Furcifer monoceras</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Furcifer pardalis</i>	Auginama ūkiuose	Visi	Madagaskaras	b
<i>Furcifer petteri</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Furcifer rhinocerotus</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b

Gyvūnų rūšis	Šaltinis (-iai)	Egzempliorius (-iai)	Kilmės šalis	Remiantis 4 straipsnio 6 dalies punktu:
<i>Furcifer tuzetae</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Furcifer willsii</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
Iguanidae				
<i>Conolophus pallidus</i>	Laukinė	Visi	Ekvadoras	b
<i>Conolophus subcristatus</i>	Laukinė	Visi	Ekvadoras	b
<i>Iguana iguana</i>	Laukinė	Visi	Salvadoras	b
Cordylidae				
<i>Cordylus mossambicus</i>	Laukinė	Visi	Mozambikas	b
<i>Cordylus tropidosternum</i>	Laukinė	Visi	Mozambikas	b
<i>Cordylus vittifer</i>	Laukinė	Visi	Mozambikas	b
Scincidae				
<i>Corucia zebra</i>	Laukinė	Visi	Salamono salos	b
Helodermatidae				
<i>Heloderma horridum</i>	Laukinė	Visi	Gvatemala, Meksika	b
<i>Heloderma suspectum</i>	Laukinė	Visi	Meksika, Jungtinės Amerikos Valstijos	b
Varanidae				
<i>Varanus bogerti</i>	Laukinė	Visi	Papua Naujoji Gvinėja	b
<i>Varanus dumerilii</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Varanus exanthematicus</i>	Laukinė	Visi	Beninas, Togas	b
	Auginama ūkiuose	Visi	Beninas, Togas	b
<i>Varanus jobiensis</i> (sinomiminių pavadinimas – <i>V. karlschmidti</i>)	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Varanus niloticus</i>	Laukinė	Visi	Burundis, Mozambikas	b
	Auginama ūkiuose	Visi	Beninas, Togas	b
<i>Varanus prasinus beccarii</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Varanus salvadorii</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Varanus salvator</i>	Laukinė	Visi	Kinija, Indija, Singapūras	b
<i>Varanus telenesetes</i>	Laukinė	Visi	Papua Naujoji Gvinėja	b
<i>Varanus teriae</i>	Laukinė	Visi	Australija	b
<i>Varanus yemenensis</i>	Laukinė	Visi	Visos	b
SERPENTES				
Pythonidae				
<i>Liasis fuscus</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Morelia boeleni</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Python molurus</i>	Laukinė	Visi	Kinija	b
<i>Python regius</i>	Laukinė	Visi	Gvinėja	b
<i>Python reticulatus</i>	Laukinė	Visi	Indija, Malaizija (pusiasalis), Singapūras	b
<i>Python sebae</i>	Laukinė	Visi	Mauritanija, Mozambikas	b
	Auginama ūkiuose	Visi	Mozambikas	b
Boidae				
<i>Boa constrictor</i>	Laukinė	Visi	Salvadoras, Hondūras	b

Gyvūnų rūšis	Šaltinis (-iai)	Egzempliorius (-iai)	Kilmės šalys	Remiantis 4 straipsnio 6 dalies punktu:
<i>Calabaria reinhardtii</i>	Auginama ūkiuose	Visi	Beninas, Togas	b
<i>Eunectes deschauenseei</i>	Laukinė	Visi	Brazilija	b
<i>Eunectes murinus</i>	Laukinė	Visi	Paragvajus	b
<i>Gongylophis colubrinus</i>	Laukinė	Visi	Tanzanijos Jungtinė Respublika	b
Elapidae				
<i>Naja atra</i>	Laukinė	Visi	Laoso Liaudies Demokratinė Respublika	b
<i>Naja kaouthia</i>	Laukinė	Visi	Laoso Liaudies Demokratinė Respublika	b
<i>Naja siamensis</i>	Laukinė	Visi	Laoso Liaudies Demokratinė Respublika	b
AMPHIBIA				
ANURA				
Dendrobatidae				
<i>Dendrobates auratus</i>	Laukinė	Visi	Nikaragva	b
<i>Dendrobates pumilio</i>	Laukinė	Visi	Nikaragva	b
	Auginama ūkiuose	Visi	Nikaragva	b
<i>Dendrobates tinctorius</i>	Laukinė	Visi	Surinamas	b
Mantellidae				
<i>Mantella aurantiaca</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Mantella baroni</i> (sinoniminis pavadinimas – <i>Phrynomantis maculatus</i>)	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Mantella aff. baroni</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Mantella bernhardi</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Mantella cowani</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Mantella crocea</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Mantella expectata</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Mantella haraldmeieri</i> (sinoniminis pavadinimas – <i>M. madagascariensis haraldmeieri</i>)	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Mantella laevigata</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Mantella madagascariensis</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Mantella manery</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Mantella milotympanum</i> (sinoniminis pavadinimas – <i>M. aurantiaca milotympanum</i>)	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Mantella nigricans</i> (sinoniminis pavadinimas – <i>M. cowani nigricans</i>)	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Mantella pulchra</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Mantella viridis</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
Microhylidae				
<i>Scaphiophryne gottlebei</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b

Gyvūnų rūšis	Šaltinis (-iai)	Egzempliorius (-iai)	Kilmės šalis	Remiantis 4 straipsnio 6 dalies punktu:
Ranidae				
<i>Conraua goliath</i>	Laukinė	Visi	Kamerūnas	b
<i>Rana catesbeiana</i>	Visos	Gyvi	Visos	d
ARTHROPODA				
ARACHNIDA				
ARANEAE				
Theraphosidae				
<i>Brachypelma albopilosum</i>	Laukinė	Visi	Nikaragva	b
INSECTA				
LEPIDOPTERA				
Papilionidae				
<i>Ornithoptera croesus</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Ornithoptera tithonus</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
<i>Ornithoptera urvillianus</i>	Laukinė	Visi	Saliamono salos	b
<i>Ornithoptera victoriae</i>	Laukinė	Visi	Saliamono salos	b
<i>Troides andromache</i>	Laukinė	Visi	Indonezija	b
	Auginama ūkiuose	Visi	Indonezija	b
MOLLUSCA				
BIVALVIA				
VENEROIDA				
Tridacnidae				
<i>Hippopus hippopus</i>	Laukinė	Visi	Naujoji Kaledonija, Tonga, Vanuatu, Vietnamas	b
<i>Tridacna crocea</i>	Laukinė	Visi	Fidžis, Tonga, Vanuatu, Vietnamas	b
<i>Tridacna derasa</i>	Laukinė	Visi	Fidžis, Naujoji Kaledonija, Filipinai, Palau, Tonga, Vanuatu	b
<i>Tridacna gigas</i>	Laukinė	Visi	Fidžis, Indonezija, Maršalo salos, Mikronezijos Federacinės Valstybės, Palau, Papua Naujoji Gvinėja, Tonga, Vanuatu, Vietnamas	b
<i>Tridacna maxima</i>	Laukinė	Visi	Mikronezijos Federacinės Valstybės, Fidžis, Maršalo salos, Mozambikas, Naujoji Kaledonija, Tonga, Vanuatu, Vietnamas	b
<i>Tridacna squamosa</i>	Laukinė	Visi	Fidžis, Mozambikas, Naujoji Kaledonija, Tonga, Vanuatu, Vietnamas	b
<i>Tridacna tevoroa</i>	Laukinė	Visi	Tonga	b
MESOGASTROPODA				
Strombidae				
<i>Strombus gigas</i>	Laukinė	Visi	Antigva ir Barbuda, Barbadosas, Dominika, Haitis, Trinidadas ir Tobagas	b
CNIDARIA				
SCLERACTINIA				
Acroporidae				
<i>Montipora caliculata</i>	Laukinė	Visi	Tonga	b

Gyvūnų rūšis	Šaltinis (-iai)	Egzempliorius (-iai)	Kilmės šalys	Remiantis 4 straipsnio 6 dalies punktu:
Caryophylliidae				
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	Laukinė	Visi, išskyrus jūros vandenyje užaugintus, prie dirbtinių substratų prisitvirtinčius egzempliorius	Indonezija	b
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	Laukinė	Visi	Salamono salos	b
<i>Euphyllia cristata</i>	Laukinė	Visi, išskyrus jūros vandenyje užaugintus, prie dirbtinių substratų prisitvirtinčius egzempliorius	Indonezija	b
<i>Euphyllia divisa</i>	Laukinė	Visi, išskyrus jūros vandenyje užaugintus, prie dirbtinių substratų prisitvirtinčius egzempliorius	Indonezija	b
<i>Euphyllia fimbriata</i>	Laukinė	Visi, išskyrus jūros vandenyje užaugintus, prie dirbtinių substratų prisitvirtinčius egzempliorius	Indonezija	b
<i>Plerogyra</i> spp.	Laukinė	Visi, išskyrus jūros vandenyje užaugintus, prie dirbtinių substratų prisitvirtinčius egzempliorius	Indonezija	b
Merulinidae				
<i>Hydnophora microconos</i>	Laukinė	Visi, išskyrus jūros vandenyje užaugintus, prie dirbtinių substratų prisitvirtinčius egzempliorius	Indonezija	b
Mussidae				
<i>Blastomussa</i> spp.	Laukinė	Visi, išskyrus jūros vandenyje užaugintus, prie dirbtinių substratų prisitvirtinčius egzempliorius	Indonezija	b
<i>Cynarina lacrymalis</i>	Laukinė	Visi, išskyrus jūros vandenyje užaugintus, prie dirbtinių substratų prisitvirtinčius egzempliorius	Indonezija	b
<i>Scolymia vitiensis</i>	Laukinė	Visi, išskyrus jūros vandenyje užaugintus, prie dirbtinių substratų prisitvirtinčius egzempliorius	Indonezija	b
Trachyphilliidae				
<i>Trachyphyllia geoffroyi</i>	Laukinė	Visi, išskyrus jūros vandenyje užaugintus, prie dirbtinių substratų prisitvirtinčius egzempliorius	Indonezija	b
FLORA				
Amaryllidaceae				
<i>Galanthus nivalis</i>	Laukinė	Visi	Bosnija ir Hercegovina, Bulgarija, Šveicarija, Ukraina	b
Apocynaceae				
<i>Pachypodium inopinatum</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Pachypodium rosulatum</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Pachypodium rutenbergianum</i> ssp. <i>sofiense</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
Euphorbiaceae				
<i>Euphorbia banae</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b

Gyvūnų rūšis	Šaltinis (-iai)	Egzempliorius (-iai)	Kilmės šalis	Remiantis 4 straipsnio 6 dalies punktu:
<i>Euphorbia bulbispina</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Euphorbia guillauminiana</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Euphorbia kondoi</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
<i>Euphorbia millotii</i>	Laukinė	Visi	Madagaskaras	b
Orchidaceae				
<i>Anacamptis pyramidalis</i>	Laukinė	Visi	Šveicarija, Turkija	b
<i>Barlia robertiana</i>	Laukinė	Visi	Turkija	b
<i>Cephalanthera rubra</i>	Laukinė	Visi	Norvegija	b
<i>Cypripedium japonicum</i>	Laukinė	Visi	Kinija, Korėjos Demokratinė Liaudies Respublika, Japonija, Korėjos Respublika	b
<i>Cypripedium macranthos</i>	Laukinė	Visi	Korėjos Respublika, Rusija	b
<i>Cypripedium margaritaceum</i>	Laukinė	Visi	Kinija	b
<i>Cypripedium micranthum</i>	Laukinė	Visi	Kinija	b
<i>Dactylorhiza latifolia</i>	Laukinė	Visi	Norvegija	b
<i>Dactylorhiza romana</i>	Laukinė	Visi	Turkija	b
<i>Dactylorhiza russowii</i>	Laukinė	Visi	Norvegija	b
<i>Dactylorhiza traunsteineri</i>	Laukinė	Visi	Lichtenšteinas	b
<i>Himantoglossum hircinum</i>	Laukinė	Visi	Šveicarija	b
<i>Nigritella nigra</i>	Laukinė	Visi	Norvegija	b
<i>Ophrys holoserica</i>	Laukinė	Visi	Turkija	b
<i>Ophrys insectifera</i>	Laukinė	Visi	Lichtenšteinas, Norvegija, Rumunija	b
<i>Ophrys pallida</i>	Laukinė	Visi	Alžyras	b
<i>Ophrys sphegodes</i>	Laukinė	Visi	Rumunija, Šveicarija	b
<i>Ophrys tenthredinifera</i>	Laukinė	Visi	Turkija	b
<i>Ophrys umbilicata</i>	Laukinė	Visi	Turkija	b
<i>Orchis coriophora</i>	Laukinė	Visi	Rusija, Šveicarija	b
<i>Orchis italica</i>	Laukinė	Visi	Turkija	b
<i>Orchis laxiflora</i>	Laukinė	Visi	Šveicarija	b
<i>Orchis mascula</i>	Laukinė ir (arba) augi- nama ūkiuose	Visi	Albanija	b
<i>Orchis morio</i>	Laukinė	Visi	Turkija	b
<i>Orchis pallens</i>	Laukinė	Visi	Rusija	b
<i>Orchis papilionacea</i>	Laukinė	Visi	Rumunija	b
<i>Orchis provincialis</i>	Laukinė	Visi	Šveicarija	b
<i>Orchis punctulata</i>	Laukinė	Visi	Turkija	b

Gyvūnų rūšis	Šaltinis (-iai)	Egzempliorius (-iai)	Kilmės šalys	Remiantis 4 straipsnio 6 dalies punktu:
<i>Orchis purpurea</i>	Laukinė	Visi	Šveicarija, Turkija	b
<i>Orchis simia</i>	Laukinė	Visi	Bosnija ir Hercegovina, Kroatija, Makedonija, Rumunija, Šveicarija, Turkija	b
<i>Orchis tridentata</i>	Laukinė	Visi	Turkija	b
<i>Orchis ustulata</i>	Laukinė	Visi	Rusija	b
<i>Serapias cordigera</i>	Laukinė	Visi	Turkija	b
<i>Serapias parviflora</i>	Laukinė	Visi	Turkija	b
<i>Serapias vomeracea</i>	Laukinė	Visi	Šveicarija, Turkija	b
<i>Spiranthes spiralis</i>	Laukinė	Visi	Lichtenšteinas, Šveicarija	b
Primulaceae				
<i>Cyclamen intaminatum</i>	Laukinė	Visi	Turkija	b
<i>Cyclamen mirabile</i>	Laukinė	Visi	Turkija	b
<i>Cyclamen pseudibericum</i>	Laukinė	Visi	Turkija	b
<i>Cyclamen trochopteranthum</i>	Laukinė	Visi	Turkija	b

(¹) T. y. gyvūnai, gimę nelaisvėje, tačiau neatitinkantys Reglamento (EB) Nr. 1808/2001 III skyriuje nustatytų kriterijų, taip pat jų dalys ir išvestiniai produktai.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 606/2006

2006 m. balandžio 19 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2799/1999, nustatantį išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 taikymo taisykles, susijusias su pagalbos už pašarams skirtą nugriebtą pieną ir nugriebto pieno miltelius suteikimu ir šių nugriebto pieno miltelių pardavimu

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

Reglamento (EB) Nr. 2799/1999 7 straipsnio 1 dalis keičiama taip:

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 15 straipsnį,

„1. Nustatoma tokia pagalba:

kadangi:

(1) Komisijos reglamento (EB) Nr. 2799/1999 ⁽²⁾ 7 straipsnio 1 dalyje paramos už pašarams skirtą nugriebtą pieną ir nugriebto pieno miltelius dydžiai yra nustatyti atsižvelgiant į kriterijus, išdėstytus Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 11 straipsnio 2 dalyje. Atsižvelgiant į nugriebto pieno miltelių rinkos kainų pokyčius, konkuruojančių baltymų rinkos kainų padidėjimą ir nugriebto pieno miltelių pasiūlos sumažėjimą, turėtų būti sumažintas ir paramos dydis.

(2) Reglamentas (EB) Nr. 2799/1999 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas.

(3) Pieno ir pieno produktų vadybos komitetas nepateikė nuomonės per pirmininko nustatytą laiką,

a) 1,62 EUR už 100 kilogramų nugriebto pieno, kuriame baltymai sudaro ne mažiau kaip 35,6 % sausosios neriebalinės medžiagos;

b) 1,42 EUR už 100 kilogramų nugriebto pieno, kuriame baltymai sudaro ne mažiau kaip 31,4 % sausosios neriebalinės medžiagos, bet mažiau kaip 35,6 % sausosios neriebalinės medžiagos;

c) 20,00 EUR už 100 kilogramų nugriebto pieno miltelių, kuriuose baltymai sudaro ne mažiau kaip 35,6 % sausosios neriebalinės medžiagos;

d) 17,64 EUR už 100 kilogramų nugriebto pieno miltelių, kuriuose baltymai sudaro ne mažiau kaip 31,4 % sausosios neriebalinės medžiagos, bet mažiau kaip 35,6 % sausosios neriebalinės medžiagos.“.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. balandžio 19 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1913/2005 (OL L 307, 2005 11 25, p. 2).

⁽²⁾ OL L 340, 1999 12 31, p. 3. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1194/2005 (OL L 194, 2005 7 26, p. 7).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 607/2006

2006 m. balandžio 19 d.

inicijuojantis tyrimą dėl galimo antidempingo priemonių, įvestų Tarybos reglamentu (EB) Nr. 398/2004 dėl Kinijos Liaudies Respublikos kilmės silicio importo, pažeidimo įvežant silicį iš Korėjos Respublikos, nepaisant to, ar oficialiai yra nurodoma, kad jo kilmės šalis yra Korėjos Respublika, ar ne, ir nustatantis, kad toks importas turi būti registruojamas

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

C. GALIOJANČIOS PRIEMONĖS

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

- (5) Šiuo metu galiojančios ir galimai pažeidinėjamos priemonės yra antidempingo priemonės, įvestos Tarybos reglamentu (EB) Nr. 398/2004 ⁽²⁾.

atsižvelgdama į 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 384/96 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių (toliau – pagrindinis reglamentas) ⁽¹⁾, ypač į jo 13 straipsnio 3 dalį ir 14 straipsnio 5 dalį,

D. TYRIMO PAGRINDAS

- (6) Prašyme pateikta pakankamai *prima facie* įrodymų, kad antidempingo priemonės silicio, kurio kilmės šalis yra Kinijos Liaudies Respublika, importui yra pažeidžiamos, silicį perkraunant Korėjos Respublikoje.

pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu,

- (7) Pateikti šie įrodymai:

kadangi:

Prašyme nurodoma, kad gerokai pasikeitė prekybos modelis, susijęs su svarstomosios prekės eksportu iš Kinijos Liaudies Respublikos ir Korėjos Respublikos į Bendriją, ir nėra jokios kitos pagrįstos priežasties arba ekonominių sumetimų, išskyrus muito taikymą, kuris lėmė tokį pokytį.

A. PRAŠYMAS

- (1) Pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 3 dalį Komisija gavo prašymą ištirti galimą antidempingo priemonių, įvestų Kinijos Liaudies Respublikos kilmės silicio importui, pažeidimą.
- (2) 2006 m. kovo 6 d. *Euro Alliances* pateikė prašymą gamintojų, kurių gamyba sudaro didžiąją dalį, t. y. 100 %, visos silicio gamybos Bendrijoje, vardu.

Prekybos modelis pakito perkraunant silicį, kurio kilmės šalis yra Kinijos Liaudies Respublika, Korėjos Respublikoje.

Be to, prašyme pateikta pakankamai *prima facie* įrodymų, kad galiojančių antidempingo priemonių taisomasis poveikis svarstomajai prekei mažėja kiekio ir kainų atžvilgiu. Didelis silicio importo kiekis iš Korėjos Respublikos pakeitė svarstomosios prekės importą. Be to, yra pakankamai įrodymų, kad taip padidėjo importo kiekis žemesnėmis kainomis už žalos nedarančias kainas, nustatytas per tyrimą, po kurio buvo pradėtos taikyti galiojančios priemonės.

B. PREKĖ

- (3) Su galimu pažeidimu susijusi svarstomoji prekė yra silicis, kurio kilmės šalis yra Kinijos Liaudies Respublika ir kurio KN kodas paprastai yra ex 2804 69 00 (toliau – svarstomoji prekė). Šis kodas pateikiamas tik informacijos tikslais.
- (4) Tiriamoji prekė yra silicis, įvežamas iš Korėjos Respublikos (toliau – tiriamoji prekė), kurio KN kodas paprastai yra toks pat, kaip ir svarstomosios prekės.

Galiausiai prašyme pateikta pakankamai *prima facie* įrodymų, kad silicis yra parduodamas dempingo kaina, palygti su pirmiau nustatyta normaliąja svarstomosios prekės verte.

Tyrimo eigoje nustačius kitus, nei prekių perkrovimo Korėjos Respublikoje pažeidimus, kuriems taikomas pagrindinio reglamento 13 straipsnis, tyrime gali būti svarstomi ir šie pažeidimai.

⁽¹⁾ OL L 56, 1996 3 6, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2117/2005 (OL L 340, 2005 12 23, p. 17).

⁽²⁾ OL L 66, 2004 3 4, p. 15.

E. PROCEDŪRA

- (8) Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta pirmiau, Komisija padarė išvadą, kad yra pakankamai įrodymų inicijuoti tyrimą pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnį ir registruoti silicio, įvežamo iš Korėjos Respublikos, nepaisant to, ar oficialiai yra nurodoma, kad jo kilmės šalis yra Korėjos Respublika, ar ne, importą pagal pagrindinio reglamento 14 straipsnio 5 dalį.

a) Klausimynai

- (9) Siekdamas gauti informacijos, kuri, jos nuomone, reikalinga šiam tyrimui, Komisija išsiųs klausimynus Korėjos Respublikos eksportuotojams, gamintojams ir eksportuotojų bei gamintojų asociacijoms, Kinijos Liaudies Respublikos eksportuotojams, gamintojams ir eksportuotojų bei gamintojų asociacijoms, Bendrijos importuotojams ir importuotojų asociacijoms, bendradarbiavusiems tyrime, po kurio buvo įvestos galiojančios priemonės bei Kinijos Liaudies Respublikos ir Korėjos Respublikos valdžios institucijoms. Prireikus informacijos taip pat bus prašoma iš Bendrijos pramonės.
- (10) Bet koku atveju, visos suinteresuotosios šalys turėtų nedelsdamos kreiptis į Komisiją, bet ne vėliau, nei per šio reglamento 3 straipsnyje nustatytą terminą, norėdamos sužinoti, ar jos yra minimos prašyme, ir prireikus per šio reglamento 3 straipsnio 1 dalyje nustatytą terminą prašyti klausimyno, kadangi šio reglamento 3 straipsnio 2 dalyje nustatytas terminas taikomas visoms suinteresuotosioms šalims.
- (11) Kinijos Liaudies Respublikos ir Korėjos Respublikos valdžios institucijos bus informuotos apie tyrimo iniciatyvą.

b) Informacijos rinkimas ir klausymai

- (12) Visos suinteresuotosios šalys raginamos pareikšti savo nuomonę raštu ir pateikti įrodymus. Be to, Komisija gali išklausti suinteresuotąsias šalis, jei jos raštu pateikia prašymą, nurodantį, kad yra konkrečių priežasčių, dėl kurių jas reikia išklausti.

c) Atleidimas nuo importo registravimo arba priemonių taikymo

- (13) Pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 4 dalį tiriamosios prekės importas gali būti atleistas nuo importo registravimo arba priemonių taikymo, jei importuojant pažeidimo nėra.
- (14) Kadangi galimas pažeidimas vykdomas už Bendrijos ribų, pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 4 dalį galima atleisti svarstomosios prekės gamintojus, kurie gali

įrodyti, kad nevykdo pažeidžiančios veiklos ir nėra susiję su kitais antidempingo priemonės pažeidžiančiais gamintojais, kaip nustatyta pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 ir 2 dalyse. Gamintojai, norintys gauti atleidimą nuo registravimo, turi pateikti pagrįstą prašymą per šio reglamento 3 straipsnio 3 dalyje nustatytą terminą.

F. REGISTRACIJA

- (15) Pagal pagrindinio reglamento 14 straipsnio 5 dalį tiriamosios prekės importas turėtų būti registruojamas, kad, tyrimo metu nustatytus pažeidimus, būtų galima surinkti atitinkamo kiekio antidempingo muitus atgaline data, pradedant skaičiuoti nuo importo, vežamo iš Korėjos Respublikos, registravimo datos.

G. TERMINAI

- (16) Siekiant nuoseklaus administravimo, reikėtų nustatyti terminą, per kurį:
- suinteresuotosios šalys gali pranešti apie save Komisijai, raštu pateikti savo nuomonę ir atsakymus į klausimyno klausimus arba bet kokią kitą informaciją, į kurią reikėtų atsižvelgti, atliekant tyrimą,
 - Korėjos Respublikos gamintojai gali prašyti atleidimo nuo importo registravimo ar priemonių taikymo,
 - suinteresuotosios šalys gali raštu kreiptis į Komisiją, kad šioji jas išklaustų.
- (17) Atkreiptinas dėmesys į tai, kad daugumos pagrindiniame reglamente nustatytų procedūrinių teisių įgyvendinimas priklauso nuo to, ar šalis apie save pranešė per šio reglamento 3 straipsnyje minėtą laikotarpį.

H. NEBENDRADARBIAVIMAS

- (18) Tais atvejais, kai suinteresuotoji šalis atsisako leisti susipažinti su reikalinga informacija, jos nepateikia per nustatytą terminą arba akivaizdžiai trukdo tyrimui, pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį išvados (laikinos ar galutinės, teigiamos ar neigiamos) gali būti daromos remiantis turimais faktais.
- (19) Nustačius, kad suinteresuotoji šalis pateikė melagingą ar klaidinančią informaciją, į ją neatsižvelgiama, o remiamasi turimais faktais. Jei suinteresuotoji šalis atsisako bendradarbiauti arba bendradarbiauja tik iš dalies, ir dėl to išvados grindžiamos turimais faktais pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį, rezultatas gali būti mažiau palankus suinteresuotajai šaliai nei tuo atveju, jei ji būtų bendradarbiavusi,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Remiantis Reglamento (EB) Nr. 384/96 13 straipsnio 3 dalimi inicijuojamas tyrimas siekiant nustatyti, ar iš Korėjos Respublikos įvežamo silicio, nepaisant to, ar oficialiai yra nurodoma, kad jo kilmės šalis yra Korėjos Respublika, ar ne, kurio KN kodas yra ex 2804 69 00 (TARIC kodas 2804 69 00 10), importas į Bendriją pažeidžia Reglamentu (EB) Nr. 398/2004 įvestas priemones.

2 straipsnis

Pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 13 straipsnio 3 dalį ir 14 straipsnio 5 dalį muitinėms pavedama imtis reikiamų veiksmų šio reglamento 1 straipsnyje nurodytam importui į Bendriją registruoti.

Registracijos galiojimo laikotarpis baigiasi po devynių mėnesių nuo šio reglamento įsigaliojimo datos.

Komisija reglamentu gali nurodyti muitinėms neberegistruoti į Bendriją importuojamų prekių, kurių gamintojai paprašė atleisti nuo registravimo ir kurių gamintojai nustatyti kaip nepažeidžiantys antidempingo muito sąlygų.

3 straipsnis

1. Prašymai klausimynams gauti teikiami Komisijai per 15 dienų nuo šio reglamento paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

2. Suinteresuotosios šalys, jei per tyrimą reikia atsižvelgti į jų pastabas, privalo pranešti apie save Komisijai, pareikšti savo nuomonę raštu ir pateikti atsakymus į klausimyno klausimus

arba kitą informaciją per 40 dienų nuo šio reglamento paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos, jei nenurodyta kitaip.

3. Korėjos Respublikos gamintojai, prašantys atleidimo nuo importo registravimo ar priemonių taikymo, turi pateikti prašymą su atitinkamais įrodymais per tą patį 40 dienų terminą.

4. Per tą patį 40 dienų terminą visos suinteresuotosios šalys gali kreiptis į Komisiją, kad šioji jas išklaustytų.

5. Visa su šiuo klausimu susijusi informacija, visi prašymai išklausti arba klausimynui gauti, taip pat visi prašymai atleisti nuo importo registravimo ar priemonių taikymo turi būti pateikiami raštu (ne elektronine forma, nebent nurodyta kitaip), nurodant suinteresuotosios šalies pavadinimą, adresą, elektroninio pašto adresą, telefono ir fakso, ir (arba) telekso numerius. Visa medžiaga raštu, įskaitant informaciją, kurios prašoma pagal šį reglamentą, atsakymai į klausimyno klausimus ir konfidencialus suinteresuotųjų šalių susirašinėjimas ženklintas „Riboto naudojimo“⁽¹⁾, ir, atsižvelgiant į pagrindinio reglamento 19 straipsnio 2 dalį, kartu pateikiamas ne konfidencialiam naudojimui skirtas variantas, kuris ženklintas „Suinteresuotosioms šalims susipažinti“.

Komisijos adresas susirašinėjimui:

Commission européenne
Direction Générale du Commerce
Directorate B
Bureau J-79 5/16
B-1049 Bruxelles
Faksas (32-2) 295 65 05.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. balandžio 19 d.

Komisijos vardu
Peter MANDELSON
Komisijos narys

⁽¹⁾ Tai reiškia, kad dokumentas yra skirtas tik vidaus naudojimui. Jis apsaugotas pagal 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43) 4 straipsnį. Pagal pagrindinio reglamento 19 straipsnį ir PPO Susitarimo dėl 1994 m. GATT VI straipsnio įgyvendinimo (Susitarimo dėl antidempingo) 6 straipsnį tai yra konfidencialus dokumentas.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 608/2006**2006 m. balandžio 19 d.****iš dalies keičiantis Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1060/2005 dėl nuolatinio konkursu numatyto eksportui skirtų paprastųjų kviečių, saugomų Slovakijos intervencinės agentūros, kiekio**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 6 straipsnį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1060/2005 ⁽²⁾ pradedamas nuolatinis konkursas dėl 147 949 tonų Slovakijos intervencinės agentūros saugomų paprastųjų kviečių eksporto.
- (2) Slovakija pranešė Komisijai apie savo intervencinės agentūros ketinimą 81 909 tonomis padidinti kiekį, dėl kurio vykdomas eksporto konkursas. Atsižvelgiant į esamus kiekius ir į situaciją rinkoje, Slovakijos prašymą reikėtų patenkinti.
- (3) Todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Reglamentą (EB) Nr. 1060/2005.

- (4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Grūdų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1060/2005 2 straipsnis pakeičiamas taip:

„2 straipsnis

Konkursas vyksta dėl maksimalaus 229 858 tonų paprastųjų kviečių, eksportuotinių į visas trečiąsias šalis, išskyrus Albaniją, Buvusiąją Jugoslavijos Respubliką Makedoniją, Bosniją ir Hercegoviną, Bulgariją, Kroatiją, Lichtenšteiną, Rumuniją, Serbiją ir Juodkalniją (*) bei Šveicariją, kiekio.

(*) Įskaitant Kosovą, kaip apibrėžta 1999 m. birželio 10 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijoje Nr. 1244.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. balandžio 19 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 78. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1154/2005 (OL L 187, 2005 7 19, p. 11).

⁽²⁾ OL L 174, 2005 7 7, p. 18. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1606/2005 (OL L 256, 2005 10 1, p. 11).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 609/2006**2006 m. balandžio 19 d.****iš dalies keičiantis Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1374/2005 dėl nuolatinio konkursu numatyto eksportui skirtų miežių, saugomų Slovakijos intervencinės agentūros, kiekio**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 6 straipsnį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamente (EEB) Nr. 2131/93 ⁽²⁾ yra nustatytos intervencinių agentūrų saugomų grūdų pardavimo tvarka ir sąlygos.
- (2) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1374/2005 ⁽³⁾ pradedamas nuolatinis konkursas dėl 64 016 tonų Slovakijos intervencinės agentūros saugomų miežių eksporto.
- (3) Slovakija pranešė Komisijai apie savo intervencinės agentūros ketinimą padidinti 26 366 tonų kiekį, dėl kurio eksporto vykdomas konkursas. Atsižvelgiant į situaciją rinkoje, Slovakijos prašymą reikėtų patenkinti.
- (4) Todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Reglamentą (EB) Nr. 1374/2005.

- (5) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Grūdų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1374/2005 2 straipsnis pakeičiamas šiuo tekstu:

„2 straipsnis

Konkursas vyksta dėl maksimalaus 90 382 tonų miežių, eksportuotinių į trečiąsias šalis, išskyrus Albaniją, Buvusiąją Jugoslavijos Respubliką Makedoniją, Bosniją ir Hercegoviną, Bulgariją, Kanadą, Kroatiją, Jungtines Amerikos Valstijas, Lichtenšteiną, Meksiką, Rumuniją, Serbiją ir Juodkalniją (*) bei Šveicariją, kiekio.

- (*) Įskaitant Kosovą, kaip apibrėžta 1999 m. birželio 10 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijoje Nr. 1244.“

2 straipsnisŠis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. balandžio 19 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 78. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1154/2005 (OL L 187, 2005 7 19, p. 11).

⁽²⁾ OL L 191, 1993 7 31, p. 76. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 749/2005 (OL L 126, 2005 5 19, p. 10).

⁽³⁾ OL L 219, 2005 8 24, p. 3.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 610/2006**2006 m. balandžio 18 d.****nustatantis vieneto vertes naudojamas tam tikrų greitai gendančių prekių muitinei vertei nustatyti**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2913/92, nustatantį Bendrijos muitinės kodeksą ⁽¹⁾,atsižvelgdama į Komisijos reglamentą (EEB) Nr. 2454/93 ⁽²⁾ išdėstantį Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas, ypač į jo 173 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 173–177 straipsniai numato, kad Komisija šio reglamento 26 priede pateiktoje klasifikacijoje nurodytiems produktams periodiškai nustato vieneto vertes.

- (2) Pirmiau nurodytuose straipsniuose nustatytų taisyklių ir kriterijų taikymas elementams, kurie pateikiami Komisijai remiantis Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 173 straipsnio 2 dalimi, sąlygoja, kad šio Reglamento priede nurodytos vieneto vertės būtų nustatytos aptariamiems produktams,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 173 straipsnio 1 dalyje numatytos vieneto vertės nustatomos kaip nurodyta šio reglamento priede pateiktoje lentelėje.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. balandžio 21 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. balandžio 18 d.

Komisijos vardu

Günter VERHEUGEN

Pirmininko pavaduotojas

⁽¹⁾ OL L 302, 1992 10 19, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 648/2005 (OL L 117, 2005 5 4, p. 13).

⁽²⁾ OL L 253, 1993 10 11, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 883/2005 (OL L 148, 2005 6 11, p. 5).

PRIEDAS

Pozicija	Aprašymas	Vieneto vertės kiekis/100 kg					
	Rūšis, veislė, KN kodas	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
1.10	Šviežios bulvės 0701 90 50	40,12	23,13	1 149,25	299,39	627,75	10 741,43
		138,53	27,93	17,22	158,38	9 613,25	1 504,11
		374,16	27,70				
1.30	Svogūnai kiti (išskyrus sodinukus) 0703 10 19	48,99	28,24	1 403,32	365,58	766,53	13 116,15
		169,15	34,10	21,03	193,39	11 738,54	1 836,64
		456,88	33,82				
1.40	Česnakai 0703 20 00	177,29	102,19	5 078,37	1 322,98	2 773,93	47 464,89
		612,13	123,41	76,11	699,86	42 479,59	6 646,47
		1 653,37	122,38				
1.50	Porai ex 0703 90 00	76,88	44,31	2 202,23	573,71	1 202,91	20 583,08
		265,45	53,52	33,00	303,49	18 421,22	2 882,23
		716,98	53,07				
1.60	Žiediniai kopūstai 0704 10 00	—	—	—	—	—	—
1.80	Balta gūžiai ir raudongūžiai kopūstai 0704 90 10	104,53	60,25	2 994,40	780,08	1 635,61	27 987,08
		360,94	72,77	44,88	412,66	25 047,56	3 919,01
		974,89	72,16				
1.90	Daiginti brokoliai arba kiti broko- liai (<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>botrytis</i> (L.) Alef var. <i>italica</i> Plenck) ex 0704 90 90	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—				
1.100	Kiniški bastučiai ex 0704 90 90	97,96	56,46	2 806,06	731,02	1 532,74	26 226,83
		338,24	68,19	42,05	386,71	23 472,20	3 672,52
		913,57	67,62				
1.110	Gūžinės salotos 0705 11 00	—	—	—	—	—	—
1.130	Morkos ex 0706 10 00	38,52	22,20	1 103,41	287,45	602,71	10 312,96
		133,00	26,81	16,54	152,06	9 229,78	1 444,11
		359,24	26,59				
1.140	Ridikai ex 0706 90 90	160,57	92,55	4 599,47	1 198,22	2 512,34	42 988,90
		554,41	111,77	68,93	633,86	38 473,72	6 019,70
		1 497,46	110,84				
1.160	Žirniai (<i>Pisum sativum</i>) 0708 10 00	207,80	119,77	5 952,37	1 550,67	3 251,33	55 633,70
		717,48	144,65	89,21	820,30	49 790,43	7 790,34
		1 937,92	143,44				

Pozicija	Aprašymas	Vieneto vertės kiekis/100 kg					
	Rūšis, veislė, KN kodas	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
1.170	Pupelės:						
1.170.1	— Pupelės (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.) ex 0708 20 00	194,48 671,50 1 813,71	112,10 135,38 134,25	5 570,86 83,49	1 451,28 767,73	3 042,94 46 599,19	52 067,94 7 291,03
1.170.2	— Pupelės (<i>Phaseolus</i> spp., <i>vulgaris</i> var. <i>compressus</i> Savi) ex 0708 20 00	202,00 697,47 1 883,85	116,43 140,61 139,44	5 786,29 86,72	1 507,40 797,42	3 160,61 48 401,22	54 081,46 7 572,98
1.180	Stambiasėklės pupos ex 0708 90 00	—	—	—	—	—	—
1.190	Artišokai 0709 10 00	—	—	—	—	—	—
1.200	Šparagai:						
1.200.1	— Žalieji ex 0709 20 00	481,61 1 662,91 4 491,52	277,60 335,25 332,46	13 795,80 206,76	3 593,99 1 901,22	7 535,60 115 399,27	128 942,22 18 055,67
1.200.2	— Kiti ex 0709 20 00	497,93 1 719,25 4 643,70	287,01 346,61 343,72	14 263,20 213,76	3 715,75 1 965,63	7 790,91 119 309,01	133 310,80 18 667,40
1.210	Baklažanai 0709 30 00	141,23 487,64 1 317,11	81,40 98,31 97,49	4 045,53 60,63	1 053,91 557,52	2 209,77 33 840,12	37 811,51 5 294,71
1.220	Garbanotieji salierai (<i>Apium graveolens</i> L. var. <i>dulce</i> (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	67,80 234,09 632,27	39,08 47,19 46,80	1 942,03 29,10	505,92 267,63	1 060,78 16 244,67	18 151,10 2 541,68
1.230	Voveraitės 0709 59 10	334,34 1 154,41 3 118,05	192,71 232,73 230,79	9 577,17 143,53	2 494,98 1 319,84	5 231,28 80 111,21	89 512,85 12 534,41
1.240	Saldžiosios paprikos 0709 60 10	144,94 500,45 1 351,71	83,54 100,89 100,05	4 151,81 62,22	1 081,60 572,17	2 267,82 34 729,10	38 804,81 5 433,80
1.250	Pankolis 0709 90 50	—	—	—	—	—	—
1.270	Batatai (saldžiosios bulvės), sveiki, švieži (skirti vartoti žmonių maistui) 0714 20 10	122,22 422,00 1 139,83	70,45 85,08 84,37	3 501,02 52,47	912,06 482,48	1 912,34 29 285,37	32 722,23 4 582,07
2.10	Kaštainiai (<i>Castanea</i> spp.), švieži ex 0802 40 00	—	—	—	—	—	—
2.30	Ananasai, švieži ex 0804 30 00	86,90 300,05 810,44	50,09 60,49 59,99	2 489,30 37,31	648,49 343,05	1 359,71 20 822,49	23 266,17 3 257,94

Pozicija	Aprašymas	Vieneto vertės kiekis/100 kg					
	Rūšis, veislė, KN kodas	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.40	Avokados, šviežios ex 0804 40 00	203,98 704,31 1 902,35	117,58 141,99 140,81	5 843,11 87,57	1 522,21 805,25	3 191,65 48 876,51	54 612,53 7 647,35
2.50	Gvajavos ir mangai, švieži ex 0804 50	—	—	—	—	—	—
2.60	Tikrieji apelsinai, švieži:						
2.60.1	— Raudonieji ir pusiau raudoni (<i>sanguines</i> , <i>semi-sanguines</i>) ex 0805 10 20	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.2	— <i>Navel</i> , <i>Navelines</i> , <i>Navelates</i> , <i>Salustianas</i> , <i>Vernas</i> , <i>Valencia</i> <i>late</i> , <i>Maltese</i> , <i>Shamoutis</i> , <i>Ovalis</i> , <i>Trovita</i> ir <i>Hamlins</i> veislių ex 0805 10 20	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.3	— Kiti ex 0805 10 20	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70	Mandarinai (įskaitant tanžerinus ir satsumas, švieži; klementinos, vilkingai ir panašūs citrusų hibridai, švieži:						
2.70.1	— Klementinos ex 0805 20 10	124,48 429,80 1 160,90	71,75 86,65 85,93	3 565,72 53,44	928,92 491,40	1 947,68 29 826,53	33 326,90 4 666,74
2.70.2	— Monrealiai ir satsumos ex 0805 20 30	73,90 255,15 689,17	42,59 51,44 51,01	2 116,81 31,72	551,46 291,72	1 156,25 17 706,68	19 784,68 2 770,43
2.70.3	— Mandarinai ir vilkingai (<i>wilkins</i>) ex 0805 20 50	85,33 294,64 795,82	49,19 59,40 58,91	2 444,37 36,63	636,79 336,86	1 335,17 20 446,66	22 846,23 3 199,14
2.70.4	— Tanžerinai (<i>tangerines</i>) ir kiti ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	59,84 206,62 558,07	34,49 41,65 41,31	1 714,12 25,69	446,55 236,22	936,29 14 338,26	16 020,96 2 243,40
2.85	Citrinos (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus</i> <i>latifolia</i>), šviežios 0805 50 90	98,99 341,79 923,17	57,06 68,91 68,33	2 835,54 42,50	738,69 390,77	1 548,84 23 718,73	26 502,30 3 711,09
2.90	Greipfrutai, švieži:						
2.90.1	— Baltieji ex 0805 40 00	70,88 244,73 661,03	40,86 49,34 48,93	2 030,35 30,43	528,93 279,81	1 109,03 16 983,53	18 976,68 2 657,29
2.90.2	— Raudonieji ex 0805 40 00	80,33 277,38 749,20	46,30 55,92 55,46	2 301,19 34,49	599,49 317,13	1 256,96 19 249,00	21 508,01 3 011,75

Pozicija	Aprašymas	Vieneto vertės kiekis/100 kg					
	Rūšis, veislė, KN kodas	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.100	Valgomosios vynuogės 0806 10 10	150,07 518,15 1 399,53	86,50 104,46 103,59	4 298,68 64,42	1 119,86 592,41	2 348,05 35 957,67	40 177,57 5 626,03
2.110	Arbūzai 0807 11 00	56,20 194,05 524,12	32,39 39,12 38,79	1 609,85 24,13	419,39 221,86	879,34 13 466,08	15 046,43 2 106,94
2.120	Melionai (išskyrus arbūzus):						
2.120.1	— <i>Amarillo, Cuper, Honey dew</i> (įskaitant <i>Cantalene</i>), <i>Onteniente</i> , <i>Piel de Sapo</i> (įskaitant <i>Verde</i> <i>Liso</i>), <i>Rochet, Tendral, Futuro</i> veislių ex 0807 19 00	63,70 219,95 594,08	36,72 44,34 43,97	1 824,72 27,35	475,36 251,47	996,71 15 263,47	17 054,75 2 388,16
2.120.2	— Kiti ex 0807 19 00	127,68 440,85 1 190,72	73,59 88,88 88,14	3 657,33 54,81	952,78 504,02	1 997,72 30 592,85	34 183,15 4 786,64
2.140	Kriaušės:						
2.140.1	— Kriaušės – <i>Nashi (Pyrus pyrifolia)</i> , Kriaušės – <i>Ya (Pyrus bretschneideri)</i> ex 0808 20 50	85,10 293,83 793,64	49,05 59,24 58,74	2 437,69 36,53	635,05 335,94	1 331,53 20 390,81	22 783,82 3 190,40
2.140.2	— Kiti ex 0808 20 50	69,83 241,11 651,24	40,25 48,61 48,20	2 000,29 29,98	521,10 275,66	1 092,61 16 732,06	18 695,69 2 617,94
2.150	Abrikosai 0809 10 00	149,08 514,74 1 390,32	85,93 103,77 102,91	4 270,40 64,00	1 112,49 588,51	2 332,60 35 721,06	39 913,19 5 589,01
2.160	Vyšnios 0809 20 05 0809 20 95	137,39 474,38 1 281,30	79,19 95,64 94,84	3 935,54 58,98	1 025,26 542,36	2 149,69 32 920,02	36 783,42 5 150,75
2.170	Persikai 0809 30 90	157,14 542,57 1 465,48	90,57 109,38 108,47	4 501,25 67,46	1 172,63 620,32	2 458,69 37 652,10	42 070,85 5 891,14
2.180	Nektarinai ex 0809 30 10	95,69 330,40 892,41	55,16 66,61 66,06	2 741,05 41,08	714,08 377,75	1 497,23 22 928,38	25 619,19 3 587,43
2.190	Slyvos 0809 40 05	140,47 485,03 1 310,06	80,97 97,78 96,97	4 023,87 60,31	1 048,27 554,53	2 197,94 33 658,95	37 609,08 5 266,37
2.200	Braškės 0810 10 00	104,32 360,19 972,88	60,13 72,62 72,01	2 988,22 44,78	778,47 411,81	1 632,24 24 995,90	27 929,35 3 910,92

Pozicija	Aprašymas	Vieneto vertės kiekis/100 kg					
	Rūšis, veislė, KN kodas	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.205	Avietės 0810 20 10	828,71 2 861,37 7 728,55	477,67 576,87 572,06	23 738,40 355,77	6 184,17 3 271,42	12 966,49 198 567,20	221 870,53 31 068,34
2.210	Mėlynės (<i>Vaccinium myrtillus</i>) 0810 40 30	1 121,23 3 871,38 10 456,59	646,28 780,49 773,99	32 117,63 481,34	8 367,07 4 426,17	17 543,44 268 657,92	300 186,91 42 034,91
2.220	Kiviai (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.) 0810 50 00	178,63 616,77 1 665,90	102,96 124,34 123,31	5 116,86 76,69	1 333,01 705,16	2 794,95 42 801,53	47 824,61 6 696,84
2.230	Granatai ex 0810 90 95	308,24 1 064,29 2 874,65	177,67 214,57 212,78	8 829,53 132,33	2 300,21 1 216,81	4 822,91 73 857,39	82 525,10 11 555,92
2.240	Khakis (įskaitant <i>Sharon</i> vaisių) ex 0810 90 95	286,50 989,24 2 671,92	165,14 199,43 197,77	8 206,86 123,00	2 137,99 1 131,00	4 482,79 68 648,82	76 705,26 10 740,97
2.250	Ličiai ex 0810 90	—	—	—	—	—	—

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 611/2006

2006 m. balandžio 19 d.

dėl cukranendrių cukraus importo licencijų išdavimo pagal kai kurias tarifines kvotas ir susitarimus dėl lengvatinių sąlygų

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2001 m. birželio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1260/2001 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkos organizavimo ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 1996 m. birželio 18 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1095/96 dėl nuolaidų, numatytų CXL sąraše, sudarytame pasibaigus deryboms dėl GATT XXIV.6 straipsnio, įgyvendinimo ⁽²⁾,atsižvelgdama į 2003 m. birželio 30 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1159/2003, nustatantį išsamias tam tikrų tarifinių kvotų ir lengvatinių susitarimų, taikomų cukranendrių cukraus importui 2003–2004, 2004–2005 ir 2005–2006 prekybos metais, taikymo taisykles ir iš dalies pakeičiantį Reglamentus (EB) Nr. 1464/95 ir (EB) Nr. 779/96 ⁽³⁾, ypač į jo 5 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 1159/2003 9 straipsnyje yra numatyta tvarka, kaip turi būti nustatomi įsipareigojimai pristatyti importuojamus, taikant nulinį muito tarifą, KN kodu 1701 klasifikuojamus AKR protokolą ir Indijos susitarimą pasirašiusių šalių kilmės produktus, kurių masė nurodoma baltojo cukraus ekvivalentu.
- (2) Reglamento (EB) Nr. 1159/2003 16 straipsnyje numatyta tvarka, kaip turi būti nustatomos nulinio muito tarifo importo kvotos KN kodu 1701 11 10 klasifikuojamiems produktams, kurių kilmės šalis yra AKR protokolą ir Indijos susitarimą pasirašiusios valstybės ir kurių masė nurodoma baltojo cukraus ekvivalentu.

- (3) Reglamento (EB) Nr. 1159/2003 22 straipsnyje atidarytos tarifinės kvotos, kurioms taikomas 98 eurų dydžio muitas už toną, Brazilijos, Kubos ir kitų trečiųjų šalių kilmės importuojamiems produktams, klasifikuojamiems KN kodu 1701 11 10.

- (4) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1159/2003 5 straipsnio 1 dalies nuostatas per savaitę nuo 2006 m. balandžio 10 iki 14 d. kompetentingoms įstaigoms buvo pateiktos paraiškos gauti importo licencijas dėl AKR-Indijos lengvatinėmis sąlygomis įvežamo cukraus kiekio, kuris visas viršija kiekį, įsipareigojamą pristatyti iš konkrečios šalies, numatytos Reglamento (EB) Nr. 1159/2003 9 straipsnyje.

- (5) Tokiomis aplinkybėmis Komisija privalo nustatyti mažinimo koeficientą, kuriuo remiantis būtų galima proporcingai paskirstyti licencijas pagal turimą kiekį, ir nurodyti, kad atitinkama riba yra pasiekta,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Pagal prašymus, pateiktus nuo 2006 m. balandžio 10 iki 14 d. gauti importo licencijas remiantis Reglamento (EB) Nr. 1159/2003 5 straipsnio 1 dalies nuostatomis, licencijos išduodamos ne didesniems negu šio reglamento priede nurodytiems kiekiams.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. balandžio 21 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. balandžio 19 d.

Komisijos vardu

J. L. DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 178, 2001 6 30, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 987/2005 (OL L 167, 2005 6 29, p. 12).

⁽²⁾ OL L 146, 1996 6 20, p. 1.

⁽³⁾ OL L 162, 2003 7 1, p. 25. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 568/2005 (OL L 97, 2005 4 15, p. 9).

PRIEDAS

AKR–INDIJOS lengvatinėmis sąlygomis įvežamas cukrus**Reglamento (EB) Nr. 1159/2003 II antraštinė dalis****2005–2006 prekybos metai**

Šalis	Licencija išduodama ... % kiekio, prašomo nuo 2006 4 10–2006 4 14 savaitę	Riba
Barbadosas	100	Pasiakta
Belizas	100	
Kongas	100	
Fidžis	0	
Gajana	100	Pasiakta
Indija	0	
Dramblio Kaulo Krantas	100	
Jamaika	100	
Kenija	100	Pasiakta
Madagaskaras	100	
Malavis	51,7349	
Mauricijus	100	
Mozambikas	100	Pasiakta
Sent Kitsas ir Nevis	100	
Svazilandas	0	
Tanzanija	100	
Trinidadas ir Tobagas	100	Pasiakta
Zambija	100	
Zimbabvė	100	

Ypatingasis lengvatinėmis sąlygomis įvežamas cukrus**Reglamento (EB) Nr. 1159/2003 III antraštinė dalis****2005–2006 prekybos metai**

Šalis	Licencija išduodama ... % kiekio, prašomo nuo 2006 4 10–2006 4 14 savaitę	Riba
Indija	0	Pasiakta
AKR	100	

CXL lengvatinis cukrus**Reglamento (EB) Nr. 1159/2003 IV antraštinė dalis****2005–2006 prekybos metai**

Šalis	Licencija išduodama ... % kiekio, prašomo nuo 2006 4 10–2006 4 14 savaitę	Riba
Brazilija	0	Pasiakta
Kuba	100	
Kitos trečiosios šalys	0	Pasiakta

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 612/2006**2006 m. balandžio 19 d.****nustatantis, kokia dalimi galima patenkinti paraiškas kai kurių Alpių ir kalnų veislių bulių, karvių bei telyčių, išskyrus skerstinus gyvulius, importo licencijai gauti, pateiktas 2006 m. balandžio mėnesį**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1254/1999 dėl bendro galvijienos rinkos organizavimo ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 26 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1081/1999, atidarantį kai kurių Alpių ir kalnų veislių bulių, karvių bei telyčių, išskyrus skerstinus gyvulius, importo tarifines kvotas, numatantį tokių kvotų administravimą ir panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1012/98, ir iš dalies pakeičiantį Reglamentą (EB) Nr. 1143/98 ⁽²⁾, ir ypač į jo 5 straipsnį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 1081/1999 9 straipsnio 1 dalyje numatyta perskirstyti kiekius, dėl kurių iki 2006 m. kovo 15 d. nebuvo pateiktos paraiškos importo licencijai gauti.
- (2) 2006 m. kovo 28 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 502/2006 1 straipsnyje, numačius perskirstyti kai

kurių Alpių ir kalnų veislių bulių, karvių bei telyčių, išskyrus skerstinus gyvulius, importo teises pagal Reglamento (EB) Nr. 1081/1999 ⁽³⁾ nuostatas, nustatomi kai kurių Alpių ir kalnų veislių bulių, karvių bei telyčių, išskyrus skerstinus gyvulius, kiekiai, kurie tam tikromis sąlygomis gali būti importuoti iki 2006 m. birželio 30 d.

- (3) Kiekiai, dėl kurių buvo pateiktos paraiškos, yra tokie, kad prašymai gali būti visiškai patenkinti,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Kiekviena paraiška gauti importo teises, pateikta pagal Reglamento (EB) Nr. 1081/1999 9 straipsnio nuostatas, patenkinama visiškai serijų numeriams 09.0001 ir 09.0003.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. balandžio 20 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. balandžio 19 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 21. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

⁽²⁾ OL L 131, 1999 5 27, p. 15. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1096/2001 (OL L 150, 2001 6 6, p. 33).

⁽³⁾ OL L 91, 2006 3 29, p. 10.

II

(Aktai, kurių skelbti neprivaloma)

KOMISIJA

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2006 m. balandžio 7 d.

dėl pakartotinio Komisijos informacijos naudojimo

(2006/291/EB, Euratomas)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 218 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 131 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnio 1 dalį ir 41 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Naujos informacijos ir ryšio technologijos sukūrė precedento neturinčias sąlygas kaupti ir derinti informaciją iš įvairių šaltinių.
- (2) Viešojo sektoriaus informacija – nepanaudoti ištekliai, kurie gali tapti naujų, pridėtinę vertę kuriančių informacinės visuomenės produktų ir paslaugų pagrindu. 2001 m. spalio 23 d. komunikate ⁽¹⁾ „e. Europa 2002: viešojo sektoriaus informacijos naudojimo ES sistemos sukūrimas“ Komisija pabrėžė ekonominį viešojo sektoriaus informacijos potencialą.
- (3) Komisija ir kitos institucijos turi daug įvairių rūšių dokumentų, kuriuos galima būtų pakartotinai naudoti kuriant pridėtinės vertės informacijos produktus bei paslaugas ir kurie galėtų tapti naudingu turinio šaltiniu įmonėms ir piliečiams.

- (4) Teisę susipažinti su Komisijos dokumentais reglamentuoja 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais ⁽²⁾.

- (5) Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/98/EB ⁽³⁾ nustatomos minimalios viešojo sektoriaus informacijos pakartotinio naudojimo taisyklės visoje Europos Sąjungoje. Konstatuojamosiose dalyse valstybės narės raginamos siekti daugiau, nei reikalaujama pagal tas minimalias taisykles, ir formuoti atvirą duomenų politiką, kuri leistų naudotis viešojo sektoriaus institucijų turimais dokumentais.

- (6) Komunikate „e. Europa 2002: viešojo sektoriaus informacijos naudojimo ES sistemos sukūrimas“ Komisija paskelbė atnaujintą pakartotinio ES institucijų informacijos naudojimo politiką. Šiuo klausimu padaryta keletas teigiamų pakeitimų, pavyzdžiui, naujoji Eurostato informacijos platinimo politika ir siekis suteikti laisvą prieigą prie EURLEX portalo.

- (7) Naująja Komisijos iniciatyva „i2010 – Europos informacinė visuomenė augimui ir užimtumui skatinti“, be kitų tikslų, siekiama palengvinti Europos turinio kūrimą ir platinimą. Kartu su i2010 šis sprendimas nustato Komisijos dokumentų pakartotinio naudojimo sąlygas, siekiant suteikti galimybę daugiau naudotis šiais dokumentais.

⁽¹⁾ KOM(2001) 607 galutinis.

⁽²⁾ OL L 145, 2001 5 31, p. 43.

⁽³⁾ OL L 345, 2003 12 31, p. 90.

- (8) Atvira pakartotinio informacijos naudojimo politika Komisijoje skatins naują ekonominę veiklą, sukurs galimybes plačiau skleisti ir naudoti Komisijos informaciją, pagerins institucijų atvirumo ir skaidrumo įvaizdį ir padės vartotojams ir Komisijos tarnyboms išvengti nereikalingos administracinio darbo naštos.
- (9) Šis sprendimas turėtų būti įgyvendinamas ir taikomas laikantis asmens duomenų apsaugos principų pagal 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) 45/2001 dėl asmens apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo ⁽¹⁾.
- (10) Šis sprendimas netaikomas tais atvejais, kai Komisija neturi teisės leisti pakartotinai naudoti dokumentų, pavyzdžiui, susijusių su trečiosios šalies intelektinės nuosavybės teisėmis, arba iš kitų institucijų gautų dokumentų,
- a) programinei įrangai ar su pramoninės nuosavybės teisėmis, pavyzdžiui, patentais, prekės ženklais, registruotu dizainu, logotipais ir pavadinimais, susijusiems dokumentams;
- b) tais atvejais, kai Komisija neturi teisės leisti pakartotinai naudoti dokumentų, susijusių su trečiosios šalies intelektinės nuosavybės teisėmis;
- c) Jungtinio tyrimų centro mokslinių tyrimų rezultatams;
- d) dokumentams, su kuriais tam tikrai šaliai leidžiama susipažinti pagal specialias privilegijuotos prieigos prie dokumentų taisykles.

3. Sprendimas įgyvendinamas visapusiškai laikantis asmens apsaugos taisyklių tvarkant asmens duomenis, ypač Reglamento (EB) Nr. 45/2001.

NUSPRENDĖ:

4. Šis sprendimas neprieštarauja ir neturi jokio poveikio Reglamentui (EB) Nr. 1049/2001.

1 straipsnis

Dalykas

Šiuo sprendimu nustatomos Komisijos arba jos vardu Europos Bendrijų oficialiųjų leidinių biuro (toliau – Leidinių biuras) saugomų dokumentų pakartotinio naudojimo sąlygos, siekiant suteikti galimybę plačiau pakartotinai naudotis informacija, pagerinti Komisijos atvirumo įvaizdį ir padėti vartotojams bei Komisijos tarnyboms išvengti nereikalingos administracinio darbo naštos.

2 straipsnis

Taikymo sritis

1. Šis sprendimas taikomas Komisijos arba jos vardu viešųjų ir privačiųjų įstaigų parengtiems viešiesiems dokumentams:

- a) kuriuos Komisija ar Leidinių biuras jos vardu paskelbė leidiniuose, tinklavietėse ar kitais būdais; arba
- b) kurie buvo paskelbti dėl ekonominių ar kitų praktinių priežasčių, pavyzdžiui, tyrimai, ataskaitos ir kita informacija.

2. Sprendimas netaikomas:

3 straipsnis

Sąvokų apibrėžimai

Šiame sprendime vartojami šie apibrėžimai:

1) dokumentas – tai:

- a) bet koks turinys bet kokia forma (raštu popieriuje arba laikomas elektronine forma ar kaip garso, vaizdo ar garso ir vaizdo įrašas);

b) bet kuri tokio turinio dalis;

2) pakartotinis naudojimas – tai fizinių ar juridinių asmens naudojimas dokumentais komerciniams arba nekomerciniams tikslams, išskyrus pirminį tikslą, kuriuo dokumentai buvo parengti. Komisijos ir kitų viešojo sektoriaus institucijų keitimasis dokumentais vien tik atliekant savo viešąsias užduotis nėra laikomas pakartotiniu naudojimu;

3) asmens duomenys – duomenys, apibrėžti Reglamento (EB) Nr. 45/2001 2 straipsnio a dalyje.

⁽¹⁾ OL L 8, 2001 1 12, p. 1.

4 straipsnis

Bendrasis principas

Laikantis 2 straipsnio 2 ir 3 dalyse numatytų apribojimų, visi dokumentai pakartotinai naudojami komerciniais ar nekomerciniais tikslais žemiau nurodytomis sąlygomis. Kai įmanoma, dokumentai turi būti pateikiami elektronine forma.

5 straipsnis

Pakartotinio naudojimo prašymų tvarkymas

1. Siekdamas apriboti poreikį teikti individualius pakartotinio informacijos naudojimo prašymus, Komisijos tarnybos tam tikrais atvejais nurodo, ar dokumentus galima pakartotinai naudoti (pvz., pateikia informaciją tinklavietėse).

2. Dokumento pakartotinio naudojimo prašymas nagrinėjamas nedelsiant. Prašymo pateikėjui siunčiamas patvirtinimas apie prašymo gavimą. Per 15 dienų nuo prašymo registravimo Komisijos tarnybos arba Leidinių biuras leidžia pakartotinai naudoti prašomą dokumentą ir, kai reikia, pateikia dokumento kopiją arba raštu praneša, kad prašymas visiškai ar dalinai atmestas ir nurodo priežastis.

3. Išskirtiniais atvejais, pavyzdžiui, kai prašoma labai ilgo dokumento, daug dokumentų ar tuomet, kai prašymą reikia išversti, 2 dalyje nurodytą terminą galima pratęsti 15 darbo dienų su sąlyga, kad prašymo teikėjas bus iš anksto apie tai informuotas ir bus išsamiai nurodytos priežastys.

4. Kai prašymas atmetamas, Komisijos tarnyba ar Leidinių biuras praneša pareiškėjui apie jo teisę kreiptis su ieškiniu į Europos Bendrijų pirmosios instancijos teismą arba pateikti skundą Europos ombudsmenui, vadovaujantis EB sutarties atitinkamai 230 ir 195 straipsniuose numatyta tvarka arba Euratomo sutarties 146 straipsniu ir 107 straipsnio d dalimi.

5. Tais atvejais, kai atsisakymas grindžiamas šio sprendimo 2 straipsnio 2 dalies b punktu, atsakyme pareiškėjui pateikiama nuoroda į fizinį ar juridinį asmenį, kuris yra teisių turėtojas, jei jis žinomas, arba kitais atvejais į licencijos išdavėją, iš kurio Komisija gavo atitinkamą medžiagą, jei jis žinomas.

6 straipsnis

Galimos formos

Dokumentai pateikiami bet kokia esama forma ar kalba, kai įmanoma ir tikslinga – elektroninėmis priemonėmis.

Tai nereiškia pareigos rengti, atnaujinti ar adaptuoti dokumentus taip, kad jie atitiktų prašymą, ar pareigos teikti išrašus iš dokumentų tais atvejais, kai tam reikia neproporcingai didelių pastangų, neapsiribojančių paprasta operacija.

Šis sprendimas taip pat neįpareigoja Komisijos versti prašomus dokumentus į kitas kalbas nei tos, kuriomis dokumentas parengtas tuo metu, kai gaunamas prašymas.

Remiantis šiuo sprendimu negalima reikalauti, kad Komisija ar Leidinių biuras ir toliau rengtų tam tikrų tipų dokumentus ar juos saugotų tam tikra forma, kad dokumentais galėtų pakartotinai naudotis fiziniai ar juridiniai asmenys.

7 straipsnis

Atlyginimo principai

1. Pakartotinis dokumentų naudojimas iš esmės yra nemokamas.

2. Tam tikrais atvejais galima atgauti dokumentų kopijavimo ir platinimo ribines išlaidas.

3. Tais atvejais, kai Komisija nusprendžia adaptuoti dokumentą, kad jis atitiktų konkretaus prašymo sąlygas, pareiškėjo gali būti prašoma atlyginti tokio adaptavimo išlaidas. Vertinant poreikį atlyginti išlaidas, atsižvelgiama į dokumentui adaptuoti reikalingas pastangas ir potencialią pakartotinio naudojimo naudą Bendrijoms, pavyzdžiui, informacijos apie Bendrijų veiklą sklaidimą arba institucijų įvaizdžio gerinimą išoriniame pasaulyje.

8 straipsnis

Skaidrumas

1. Bet kokios keliamos sąlygos ir standartiniai mokesčiai už pakartotinių dokumentų naudojimą nustatomi iš anksto ir, jei įmanoma ir tikslinga, skelbiami elektroninėmis priemonėmis.

2. Dokumentų paiešką palengvins praktinės priemonės, pavyzdžiui, pagrindinių dokumentų, kuriais galima pakartotinai naudotis, registro sąrašai.

9 straipsnis

Licencijos

Pakartotinai naudotis dokumentais galima leisti nekeliant jokių sąlygų arba, tam tikrais atvejais, pasitelkus licencijas ar atsakomybės ribojimą, galima nustatyti pakartotinio naudojimo sąlygas. Standartinės pakartotinio naudojimo sąlygos – naudotojo pareiga nurodyti dokumentų šaltinį, neiškraipyti originalių dokumentų prasmės ar minties ir sąlyga, kad Komisija neatsako už jokių pakartotinio naudojimo padarinius. Sąlygos neturi būti reikalo riboti pakartotinio naudojimo galimybių.

10 straipsnis

Nediskriminavimas ir išskirtinių susitarimų draudimas

1. Bet kokia pakartotiniam dokumentų naudojimui keliama sąlyga turi būti nediskriminacinė lygiaverčių pakartotinio naudojimo kategorijų atžvilgiu.
2. Teisę pakartotinai naudoti dokumentus turi visi potencialūs rinkos dalyviai. Šioje srityje nesuteikiama išskirtinių teisių.
3. Tačiau tais atvejais, kai išskirtinė teisė yra būtina teikiant visuomeninės svarbos paslaugas, tokios išskirtinės teisės suteikimo pagrindas yra reguliariai peržiūrimas ir, bet koku atveju, peržiūrimas po trejų metų. Visi išskirtiniai susitarimai turi būti skaidrūs ir viešai skelbiami.

11 straipsnis

Igyvendinimas

Pagal Komisijos darbo tvarkos taisyklių 14 straipsnį teisė Komisijos vardu priimti sprendimus dėl pakartotinio naudojimo sutei-

kiama generaliniams direktoriams ir tarnybų vadovams. Jie imasi visų reikiamų priemonių užtikrinti, kad dokumentų, už kuriuos jie atsakingi, pakartotinio naudojimo tvarka atitiktų šio sprendimo reikalavimus. Šiuo tikslu jie paskiria pareigūną pakartotinio dokumentų naudojimo prašymams išnagrinėti ir savo generalinio direktorato arba tarnybos atsakymams koordinuoti.

12 straipsnis

Persvarstymas

Šis sprendimas persvarstomas praėjus trejiems metams po jo įsigaliojimo. Atliekant persvarstymą reikia visų pirma išnagrinėti galimybę taikyti šį sprendimą Jungtinio tyrimų centro mokslinių tyrimų rezultatams.

13 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje, 2006 m. balandžio 7 d.

Komisijos vardu

Viviane REDING

Komisijos narė

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2006 m. balandžio 12 d.

iš dalies keičiantis Sprendimą 2004/639/EB dėl Kroatijos

(pranešta dokumentu Nr. C(2006) 1541)

(Tekstas svarbus EEE)

(2006/292/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1988 m. birželio 14 d. Tarybos direktyvą 88/407/EEB nustatančią gyvūnų sveikatos reikalavimus, taikomus Bendrijos vidaus prekybai užšaldyta galvijų sperma bei jos importui ⁽¹⁾, ypač į jos 8 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) 2004 m. rugsėjo 6 d. Komisijos sprendimu 2004/639/EB, nustatančiu galvijų spermos importo sąlygas ⁽²⁾, nustatomas, *inter alia*, trečiųjų šalių, iš kurių galima importuoti galvijų spermą, sąrašas.
- (2) Atsižvelgiant į Kroatijoje padarytą pažangą gyvūnų sveikatos srityje, ši šalis turėtų būti įtraukta į trečiųjų šalių, iš kurių leidžiama importuoti, sąrašą.
- (3) Todėl Sprendimą 2004/639/EB reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

- (4) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2004/639/EB I priedas pakeičiamas šio sprendimo priedo tekstu.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2006 m. balandžio 12 d.

Komisijos vardu

Markos KYPRIANOU

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 194, 1988 7 22, p. 10. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos sprendimu 2006/16/EB (OL L 11, 2006 1 17, p. 21).

⁽²⁾ OL L 292, 2004 9 15, p. 21. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2006/16/EB.

PRIEDAS

„I PRIEDAS

Trečiųjų šalių, iš kurių valstybės narės leidžia importuoti galvijų spermą, sąrašas

ISO kodas	Šalis
AU	Australija
CA	Kanada
CH	Šveicarija
HR	Kroatija
NZ	Naujoji Zelandija
RO	Rumunija
US	Jungtinės Valstijos“

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2006 m. balandžio 12 d.

iš dalies keičiantis Komisijos sprendimą 2006/135/EB dėl A ir B teritorijų nustatymo tam tikrose valstybėse narėse kilus labai patogeninio paukščių gripo protrūkiams

(pranešta dokumentu Nr. C(2006) 1583)

(Tekstas svarbus EEE)

(2006/293/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

susijusių su labai patogeniniu naminių paukščių gripu Bendrijoje ⁽⁵⁾.

atsižvelgdama į 1989 m. gruodžio 11 d. Tarybos direktyvą 89/662/EEB dėl veterinarinių patikrinimų, taikomų Bendrijos vidaus prekyboje, siekiant sukurti vidaus rinką ⁽¹⁾, ypač į jos 9 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į 1990 m. birželio 26 d. Tarybos direktyvą 90/425/EEB dėl Bendrijos vidaus prekyboje tam tikrais gyvūnais ir produktais taikomų veterinarinių ir zootechninių patikrinimų, siekiant užbaigti vidaus rinkos kūrimą ⁽²⁾, ypač į jos 10 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į 2003 m. gegužės 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 998/2003 dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, taikomų ne komerciniam naminių gyvūnėlių judėjimui, ir iš dalies keičiantį Tarybos direktyvą 92/65/EEB ⁽³⁾, ypač į jo 18 straipsnį,

atsižvelgdama į 2005 m. gruodžio 20 d. Tarybos direktyvą 2005/94/EB dėl paukščių gripo kontrolės Bendrijoje priemonių ir panaikinančią Direktyvą 92/40/EEB ⁽⁴⁾, ypač į jos 66 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Vokietija pranešė Komisijai ir kitoms valstybėms narėms apie labai patogeninio paukščių gripo, sukkelto A tipo gripo viruso H5N1 potipio, protrūkį naminių paukščių populiacijoje savo teritorijoje ir ėmėsi tinkamų priemonių, nurodytų 2006 m. vasario 22 d. Komisijos sprendime 2006/135/EB dėl tam tikrų apsaugos priemonių,

- (2) Kilus protrūkiui, Vokietija pritaikė reikiamas priemones pagal Sprendimą 2006/135/EB. Po to, kai buvo pranešta apie tas priemones, Komisija, bendradarbiaudama su minėta valstybe nare, jas išnagrinėjo ir yra įsitikinusi, kad tos valstybės narės nustatytas A ir B teritorijas skiria pakankamas atstumas nuo zonų, kuriose kilo protrūkis naminių paukščių populiacijoje. Todėl Vokietijoje būtina nustatyti A ir B teritorijas bei nustatyti suskirstymo į tas teritorijas trukmę.

- (3) Taip pat vadovaujantis Sprendimo 2006/135/EB 2 straipsnio 4 dalies b ir c punktais ir galutinai įvertinus epidemiologinę padėtį dėl labai patogeninio H5N1 potipio paukščių gripo tam tikrose Prancūzijos dalyse, Prancūzijoje nutraukiamos priemonės, taikomos to sprendimo 2 straipsnio 2 dalyje numatytose teritorijose.

- (4) Todėl būtina atitinkamai iš dalies keisti Sprendimo 2006/135/EB I priedo A ir B dalis.

- (5) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2006/135/EB I priedas pakeičiamas šio sprendimo priedu.

⁽¹⁾ OL L 395, 1989 12 30, p. 13. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2004/41/EB (OL L 157, 2004 4 30, p. 33); ištaisyta versija (OL L 195, 2004 6 2, p. 12).

⁽²⁾ OL L 224, 1990 8 18, p. 29. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/33/EB (OL L 315, 2002 11 19, p. 14).

⁽³⁾ OL L 146, 2003 6 13, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 18/2006 (OL L 4, 2006 1 7, p. 3).

⁽⁴⁾ OL L 10, 2006 1 14, p. 16.

⁽⁵⁾ OL L 52, 2006 2 23, p. 41. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2006/251/EB (OL L 91, 2006 3 29, p. 33).

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2006 m. balandžio 12 d.

Komisijos vardu
Markos KYPRIANOU
Komisijos narys

PRIEDAS

Sprendimo 2006/135/EB I priedas pakeičiamas taip:

„I PRIEDAS

A DALIS

2 straipsnio 1 dalyje nurodyta A teritorija:

ISO šalies kodas	Valstybė narė	A teritorija		Taikoma iki
		Kodas	Pavadinimas	
DE	VOKIETIJA	Pašto kodas	Šios savivaldybės:	2006 5 8
	Apsaugos zona Priežiūros zona Kreis Muldentale regione Kreis Torgau-Oschatz Kreis Döbeln regione		STADT MUTZSCHEN WERMSDORF DORNREICHENBACH DÜRRWEITZSCHEN KÜHREN-BURKARDSHAIN NERCHAU THÜMMELITZ-WALDE TREBSEN DAHLEN MÜGELN SORNZIG-ABLASS BOCKELWITZ LEISNIG	
SE	ŠVEDIJA			2006 4 24
	Šios Kalmar Län priklausančios vietovės	Pašto kodas	Vietovė	
	Apsaugos zona	572 75	FIGEHOLM	
		572 95	FIGEHOLM	
	Priežiūros zona	572 75	FIGEHOLM	
		572 76	FÅRBO	
		572 92	OSKARSHAMN	
		572 95	FIGEHOLM	
		572 96	FÅRBO	
	Išplėsta priežiūros zona (20 km)	380 75	BYXELKROK	
		570 91	KRISTDALA	
		572 37	OSKARSHAMN	
		572 40	OSKARSHAMN	
		572 41	OSKARSHAMN	
		572 61	OSKARSHAMN	
		572 63	OSKARSHAMN	
		572 75	FIGEHOLM	
		572 76	FÅRBO	
		572 91	OSKARSHAMN	
		572 92	OSKARSHAMN	
		572 95	FIGEHOLM	
		572 96	FÅRBO	
		590 91	HJORTED	
		590 93	GUNNEBO	

B DALIS

2 straipsnio 2 dalyje nurodyta B teritorija:

ISO šalies kodas	Valstybė narė	B teritorija		Taikoma iki
		Kodas	Pavadinimas	
DE	VOKIETIJA	Pašto kodas	Šios savivaldybės:	2006 5 8
	Kreis Muldentale regione		BAD LAUSICK BELGERSHAIN BENNEWITZ BORSODORF BRANDIS COLDITZ FALKENHAIN GRIMMA GROSSBARDAU GROSSBOTHEN HOHBURG MACHERN NAUNHOF OTTERWISCH PARTHENSTEIN THALLWITZ WURZEN ZSCHADRASS	
	Kreis Torgau-Oschatz regione		ARZBERG BEILRODE BELGERN CAVERTITZ DOMMITZSCH DREIHEIDE ELSNIG GROSSTREBEN-ZWETHAU LIEBSCHÜTZBERG MOCKREHNA NAUNDORF OSCHATZ PFLÜCKUFF SCHILDAU TORGAU TROSSIN ZINNA	
	Kreis Döbeln regione		DÖBELN EBERSBACH GROSSWEITZSCHER HARTHA MOCHAU NIEDERSTRIEGIS OSTRAU ROSSWEIN WALDHEIM ZIEGRA-KNOBELSDORF ZSCHAITZ-OTTEWIG	

ISO šalies kodas	Valstybė narė	B teritorija		Taikoma iki
		Kodas	Pavadinimas	
SE	ŠVEDIJA			
	Visas Kalmar Län regionas, išskyrus A teritoriją, įskaitant šias vietas	Pašto kodas	Vietovė	2006 4 24
		360 23	ÄLMEBODA	
		360 50	LESSEBO	
		360 52	KOSTA	
		360 53	SKRUV	
		360 60	VISSEFJÄRDA	
		360 65	BODA GLASBRUK	
		360 70	ÅSEDA	
		360 77	FRÖSEKE	
		361 30	EMMABODA	
		361 31	EMMABODA	
		361 32	EMMABODA	
		361 33	EMMABODA	
		361 42	LINDÅS	
		361 53	BROAKULLA	
		361 91	EMMABODA	
		361 92	EMMABODA	
		361 93	BROAKULLA	
		361 94	ERIKSMÅLA	
		361 95	LÅNGSJÖ	
		370 17	ERINGSBODA	
		370 34	HOLMSJÖ	
		370 45	FÅGELMARA	
		371 93	KARLSKRONA	
		380 30	ROCKNEBY	
		380 31	LÄCKEBY	
		380 40	ORREFORS	
		380 41	GULLASKRUV	
		380 42	MÅLERÅS	
		380 44	ALSTERBRO	
		380 52	TIMMERNABBEN	
		380 53	FLISERYD	
		380 62	MÖRBYLÅNGA	
		380 65	DEGERHAMN	
		380 74	LÖTTORP	
		380 75	BYXELKROK	
		382 30	NYBRO	
		382 31	NYBRO	
		382 32	NYBRO	
		382 33	NYBRO	
		382 34	NYBRO	
		382 35	NYBRO	
		382 36	NYBRO	
		382 37	NYBRO	
		382 38	NYBRO	
		382 39	NYBRO	
		382 40	NYBRO	
		382 41	NYBRO	

ISO šalies kodas	Valstybė narė	B teritorija		Taikoma iki
		Kodas	Pavadinimas	
		382 42	NYBRO	
		382 43	NYBRO	
		382 44	NYBRO	
		382 45	NYBRO	
		382 46	NYBRO	
		382 90	ÖRSJÖ	
		382 91	NYBRO	
		382 92	NYBRO	
		382 93	NYBRO	
		382 94	NYBRO	
		382 96	NYBRO	
		382 97	ÖRSJÖ	
		383 30	MÖNSTERÅS	
		383 31	MÖNSTERÅS	
		383 32	MÖNSTERÅS	
		383 33	MÖNSTERÅS	
		383 34	MÖNSTERÅS	
		383 35	MÖNSTERÅS	
		383 36	MÖNSTERÅS	
		383 37	MÖNSTERÅS	
		383 38	MÖNSTERÅS	
		383 39	MÖNSTERÅS	
		383 91	MÖNSTERÅS	
		383 92	MÖNSTERÅS	
		384 30	BLOMSTERMÅLA	
		384 31	BLOMSTERMÅLA	
		384 40	ÅLEM	
		384 91	BLOMSTERMÅLA	
		384 92	ÅLEM	
		384 93	ÅLEM	
		385 30	TORSÅS	
		385 31	TORSÅS	
		385 32	TORSÅS	
		385 33	TORSÅS	
		385 34	TORSÅS	
		385 40	BERGKVARA	
		385 41	BERGKVARA	
		385 50	SÖDERÅKRA	
		385 51	SÖDERÅKRA	
		385 90	SÖDERÅKRA	
		385 91	TORSÅS	
		385 92	GULLABO	
		385 93	TORSÅS	
		385 94	BERGKVARA	
		385 95	TORSÅS	
		385 96	GULLABO	
		385 97	SÖDERÅKRA	
		385 98	BERGKVARA	
		385 99	TORSÅS	
		386 30	FÄRJESTADEN	
		386 31	FÄRJESTADEN	

ISO šalies kodas	Valstybė narė	B teritorija		Taikoma iki
		Kodas	Pavadinimas	
		386 32	FÄRJESTADEN	
		386 33	FÄRJESTADEN	
		386 34	FÄRJESTADEN	
		386 35	FÄRJESTADEN	
		386 90	FÄRJESTADEN	
		386 92	FÄRJESTADEN	
		386 93	FÄRJESTADEN	
		386 94	FÄRJESTADEN	
		386 95	FÄRJESTADEN	
		386 96	FÄRJESTADEN	
		387 30	BORGHOLM	
		387 31	BORGHOLM	
		387 32	BORGHOLM	
		387 33	BORGHOLM	
		387 34	BORGHOLM	
		387 35	BORGHOLM	
		387 36	BORGHOLM	
		387 37	BORGHOLM	
		387 38	BORGHOLM	
		387 50	KÖPINGSVIK	
		387 51	KÖPINGSVIK	
		387 52	KÖPINGSVIK	
		387 90	KÖPINGSVIK	
		387 91	BORGHOLM	
		387 92	BORGHOLM	
		387 93	BORGHOLM	
		387 94	BORGHOLM	
		387 95	KÖPINGSVIK	
		387 96	KÖPINGSVIK	
		388 30	LJUNGBYHOLM	
		388 31	LJUNGBYHOLM	
		388 32	LJUNGBYHOLM	
		388 40	TREKANTEN	
		388 41	TREKANTEN	
		388 50	PÅRYD	
		388 91	VASSMOLÖSA	
		388 92	LJUNGBYHOLM	
		388 93	LJUNGBYHOLM	
		388 94	VASSMOLÖSA	
		388 95	HALLTORP	
		388 96	LJUNGBYHOLM	
		388 97	HALLTORP	
		388 98	TREKANTEN	
		388 99	PÅRYD	
		392 30	KALMAR	
		392 31	KALMAR	
		392 32	KALMAR	
		392 33	KALMAR	
		392 34	KALMAR	
		392 35	KALMAR	
		392 36	KALMAR	
		392 37	KALMAR	

ISO šalies kodas	Valstybė narė	B teritorija		Taikoma iki
		Kodas	Pavadinimas	
		392 38	KALMAR	
		392 41	KALMAR	
		392 43	KALMAR	
		392 44	KALMAR	
		392 45	KALMAR	
		392 46	KALMAR	
		392 47	KALMAR	
		393 50	KALMAR	
		393 51	KALMAR	
		393 52	KALMAR	
		393 53	KALMAR	
		393 54	KALMAR	
		393 55	KALMAR	
		393 57	KALMAR	
		393 58	KALMAR	
		393 59	KALMAR	
		393 63	KALMAR	
		393 64	KALMAR	
		393 65	KALMAR	
		394 70	KALMAR	
		394 71	KALMAR	
		394 77	KALMAR	
		395 90	KALMAR	
		570 16	KVILLSFORS	
		570 19	PAULISTRÖM	
		570 30	MARIANNELUND	
		570 31	INGATORP	
		570 72	FAGERHULT	
		570 75	FÅGELFORS	
		570 76	RUDA	
		570 80	VIRSERUM	
		570 81	JÄRNFORSEN	
		570 82	MÅLILLA	
		570 83	ROSENFORS	
		570 84	MÖRLUNDA	
		570 90	PÅSKALLAVIK	
		570 91	KRISTDALA	
		572 30	OSKARSHAMN	
		572 31	OSKARSHAMN	
		572 32	OSKARSHAMN	
		572 33	OSKARSHAMN	
		572 34	OSKARSHAMN	
		572 35	OSKARSHAMN	
		572 36	OSKARSHAMN	
		572 37	OSKARSHAMN	
		572 40	OSKARSHAMN	
		572 41	OSKARSHAMN	
		572 50	OSKARSHAMN	
		572 51	OSKARSHAMN	
		572 60	OSKARSHAMN	
		572 61	OSKARSHAMN	
		572 62	OSKARSHAMN	

ISO šalies kodas	Valstybė narė	B teritorija		Taikoma iki
		Kodas	Pavadinimas	
		572 91	OSKARSHAMN	
		572 93	OSKARSHAMN	
		572 96	FÅRBO	
		574 96	VETLANDA	
		574 97	VETLANDA	
		577 30	HULTSFRED	
		577 31	HULTSFRED	
		577 32	HULTSFRED	
		577 33	HULTSFRED	
		577 34	HULTSFRED	
		577 35	HULTSFRED	
		577 36	HULTSFRED	
		577 37	HULTSFRED	
		577 38	HULTSFRED	
		577 39	HULTSFRED	
		577 50	SILVERDALEN	
		577 51	SILVERDALEN	
		577 90	HULTSFRED	
		577 91	HULTSFRED	
		577 92	HULTSFRED	
		577 93	HULTSFRED	
		577 94	LÖNNEBERGA	
		579 30	HÖGSBY	
		579 31	HÖGSBY	
		579 32	HÖGSBY	
		579 33	HÖGSBY	
		579 40	BERGA	
		579 90	BERGA	
		579 92	HÖGSBY	
		579 93	GRÖNSKÅRA	
		590 42	HORN	
		590 80	SÖDRA VI	
		590 81	GULLRINGEN	
		590 83	STOREBRO	
		590 90	ANKARSRUM	
		590 91	HJORTED	
		590 92	TOTEBO	
		590 93	GUNNEBO	
		590 94	BLACKSTAD	
		590 95	LOFTAHAMMAR	
		590 96	ÖVERUM	
		590 98	EDSBRUK	
		593 30	VÄSTERVIK	
		593 31	VÄSTERVIK	
		593 32	VÄSTERVIK	
		593 33	VÄSTERVIK	
		593 34	VÄSTERVIK	
		593 35	VÄSTERVIK	
		593 36	VÄSTERVIK	
		593 37	VÄSTERVIK	
		593 38	VÄSTERVIK	
		593 39	VÄSTERVIK	

ISO šalies kodas	Valstybė narė	B teritorija		Taikoma iki
		Kodas	Pavadinimas	
		593 40	VÄSTERVIK	
		593 41	VÄSTERVIK	
		593 42	VÄSTERVIK	
		593 43	VÄSTERVIK	
		593 50	VÄSTERVIK	
		593 51	VÄSTERVIK	
		593 52	VÄSTERVIK	
		593 53	VÄSTERVIK	
		593 54	VÄSTERVIK	
		593 61	VÄSTERVIK	
		593 62	VÄSTERVIK	
		593 91	VÄSTERVIK	
		593 92	VÄSTERVIK	
		593 93	VÄSTERVIK	
		593 95	VÄSTERVIK	
		593 96	VÄSTERVIK	
		594 30	GAMLEBY	
		594 31	GAMLEBY	
		594 32	GAMLEBY	
		594 91	GAMLEBY	
		594 92	GAMLEBY	
		594 93	GAMLEBY	
		594 94	GAMLEBY	
		597 40	ÅTVIDABERG	
		597 91	ÅTVIDABERG	
		597 96	ÅTVIDABERG	
		597 97	ÅTVIDABERG	
		598 30	VIMMERBY	
		598 31	VIMMERBY	
		598 32	VIMMERBY	
		598 34	VIMMERBY	
		598 35	VIMMERBY	
		598 36	VIMMERBY	
		598 37	VIMMERBY	
		598 38	VIMMERBY	
		598 39	VIMMERBY	
		598 40	VIMMERBY	
		598 91	VIMMERBY	
		598 92	VIMMERBY	
		598 93	VIMMERBY	
		598 94	VIMMERBY	
		598 95	VIMMERBY	
		598 96	VIMMERBY	
		615 92	VALDEMARSVIK	
		615 94	VALDEMARSVIK	
		615 95	VALDEMARSVIK“	

EUROPOS CENTRINIS BANKAS

EUROPOS CENTRINIO BANKO GAIRĖS

2006 m. balandžio 7 d.

dėl Eurosistemos atsargų valdymo paslaugų teikimo eurai euro zonoje nesantiems centriniais bankams ir šalims bei tarptautinėms organizacijoms

(ECB/2006/4)

(2006/294/EB)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos centrinio banko statutą, ypač į jo 12.1 straipsnį, 14.3 straipsnį ir į 23 straipsnį,

nuo to, per kurį Eurosistemos narį tokios paslaugos yra teikiamos. Šiuo tikslu Valdančioji taryba laiko esant reikalinga priimti šias gaires, siekiant užtikrinti, *inter alia*, kad Eurosistemos atsargų valdymo paslaugos būtų teikiamos standartizuotu būdu laikantis suderintos tvarkos ir sąlygų, kad ECB gautų pakankamą informaciją apie šias paslaugas, ir kad būtų nustatyti minimalūs bendri požymiai, reikalaujami sutartiniuose susitarimuose su klientais.

kadangi:

(1) 2004 m. liepos 1 d. gairės ECB/2004/13 dėl Eurosistemos atsargų valdymo paslaugų teikimo eurai euro zonoje nesantiems centriniais bankams ir šalims bei tarptautinėms organizacijoms ⁽¹⁾ reikia iš dalies pakeisti, siekiant atsižvelgti į apibrėžimo „atsargos“ pakeitimus ir ribos, kurios neviršijant, nesiūlomas atlygis už vienos nakties kredito likučius, laikomus kaip grynųjų pinigų/investavimo paslauga, panaikinimą. Gairės ECB/2004/13 jau buvo iš dalies pakeistos vieną kartą ir todėl, siekiant aiškumo ir skaidrumo, turėtų būti naujai išdėstytos.

(2) Pagal Statuto 23 straipsnį siejant su 43.3 straipsniu, Europos centrinis bankas (ECB) ir eurą įsivedusių valstybių narių nacionaliniai centriniai bankai (toliau – dalyvaujantys NCB) gali užmegzti ryšius su centriniais bankais kitose šalyse ir prireikus su tarptautinėmis organizacijomis ir atlikti visų tipų banko sandorius su trečiosiomis šalimis ir tarptautinėmis organizacijomis.

(3) Valdančioji taryba mano, jog teikdama Eurosistemos atsargų valdymo paslaugas tokiems klientams, Eurosistema turėtų veikti kaip viena sistema, nepriklausomai

(4) Valdančioji taryba laiko esant reikalinga patvirtinti, kad visa su Eurosistemos atsargų valdymo paslaugomis susijusi informacija, duomenys ir dokumentai, kuriuos parengia ir (arba) kuriais apsieičia Eurosistemos nariai, yra konfidencialaus pobūdžio, ir jiems taikomas Statuto 38 straipsnis.

(5) Vadovaujantis Statuto 12.1 straipsniu ir 14.3 straipsniu, ECB gairės yra sudėtinė Bendrijos teisės dalis,

PRIĖMĖ ŠIAS GAIRĖS:

1 straipsnis

Apibrėžimai

Šiose gairėse:

— „visų tipų banko sandoriai“ apima Eurosistemos atsargų valdymo paslaugų teikimą euro zonoje nesantiems centriniais bankams ir šalims bei tarptautinėms organizacijoms, susijusį su tokių centrinių bankų, šalių ir tarptautinių organizacijų atsargų valdymu,

⁽¹⁾ OL L 241, 2004 7 13, p. 68. Gairės su paskutiniais pakeitimais, padarytais Gairėmis ECB/2004/20 (OL L 385, 2004 12 29, p. 85).

- „įgaliotasis ECB personalas“ reiškia asmenis ECB, kuriuos Vykdomoji valdyba kartkartėmis skiria įgaliotaisiais informacijos, teiktinos Eurosistemos atsargų valdymo paslaugų srityje, siuntėjais ar gavėjais,
- „centriniai bankai“ apima reguliuojančias pinigų institucijas,
- „klientas“ reiškia bet kurią šalį (įskaitant bet kurią valdžios instituciją ar vyriausybę įstaigą), bet kuri centrinių bankų ar reguliuojančių pinigų institucijų, nesančių euro zonoje, arba bet kurią tarptautinę organizaciją, kuriai Eurosistemos narys teikia Eurosistemos atsargų valdymo paslaugas,
- „Eurosistemos atsargų valdymo paslaugos“ reiškia 2 straipsnyje išvardytas atsargų valdymo paslaugas, kurias Eurosistemos nariai gali teikti klientams, ir kurios leidžia klientams visapusiškai valdyti savo atsargas per vieną Eurosistemos narį,
- „Eurosistemos paslaugos teikėjas“ (EPT) reiškia Eurosistemos narį, kuris įsipareigoja teikti visą Eurosistemos atsargų valdymo paslaugų rinkinį,
- „Individualios paslaugos teikėjas“ (IPT) reiškia Eurosistemos narį, kuris neįsipareigoja teikti viso Eurosistemos atsargų valdymo paslaugų rinkinio,
- „tarptautinė organizacija“ reiškia bet kurią tarptautinę sutartimi arba ja remiantis įkurtą organizaciją, išskyrus Bendrijos institucijas ir organus,
- „atsargos“ reiškia kliento priimtina turtą, išreikštą eurais, t.y. grynuosius pinigus ir visus vertybinius popierius, priimtinius kaip „pirmojo lygio turtas“ Eurosistemos priimtino turto duomenų bazėje, kaip skelbiama ir kas dieną atnaujinama ECB tinklalapyje, išskyrus: i) vertybinius popierius, priklausančius „3 emitentų grupei“, ir kitų emitentų grupių vertybinius popierius, priklausančius „IV likvidumo kategorijai“; ii) turtą, laikomą išimtinai vykdyti kliento pensijinius ir su jais susijusius įsipareigojimus jo buvusių ar esamų darbuotojų atžvilgiu; iii) specialias sąskaitas, kurias klientas yra atidaręs Eurosistemos naryje valstybės skolos grąžinimo sąlygų peržiūrėjimo tikslu pagal tarptautinius susitarimus; ir iv) kitas tokias turto, išreikšto eurais, kategorijas, dėl kurių kartkartėmis nusprendžia Valdancioji taryba.

2 straipsnis

Eurosistemos atsargų valdymo paslaugų sąrašas

Eurosistemos atsargų valdymo paslaugas sudaro:

- 1) Atsargų pasaugos (saugojimo) sąskaitos;
- 2) Pasaugos (saugojimo) paslaugos:
 - a) mėnesio pabaigos pasaugos ataskaitos, taip pat galimybė kliento prašymu teikti ataskaitas kitomis datomis;
 - b) ataskaitų perdavimas per SWIFT visiems klientams, galintiems priimti ataskaitas per SWIFT, ir kitu tinkamu būdu ne SWIFT klientams;
 - c) pranešimas apie įmonių veiksmus (pvz., atkarpos mokėjimus ir išpirkimus) kliento turimų vertybinių popierių atžvilgiu;
 - d) veiksmų pagal vertybinių popierių įvykius atlikimas klientų naudai;
 - e) laikantis tam tikrų apribojimų, sąlygų sudarymas susitarimams tarp klientų ir trečiųjų šalių atstovų, susijusiems su automatinėmis vertybinių popierių skolinimo programų veikimu;
- 3) Atsiskaitymų paslaugos:
 - a) be apmokėjimo/pervedimo už apmokėjimą atsiskaitymų paslaugos visų eurais išreikštų vertybinių popierių, kuriems atidarytos pasaugos sąskaitos, atžvilgiu;
 - b) atsiskaitymų už visas operacijas patvirtinimas SWIFT sistema (arba kitu tinkamu būdu ne SWIFT sistemos klientams);
- 4) Grynųjų pinigų/investavimo paslaugos:
 - a) užsienio valiutos pirkimas/pardavimas klientų sąskaita savo vardu, atliekant bent neatidėliotiną eurų pirkimą/-pardavimą už ne euro zonos G 10 šalių valiutas;

b) terminuotųjų indėlių paslaugos kliento vardu;

c) vienos nakties kredito likučiai:

— Pirmasis lygis – vienam klientui nustatytos riboto dydžio sumos automatinis investavimas savo vardu,

— Antrasis lygis – galimybė investuoti lėšas su rinkos dalyviais kliento vardu;

d) klientų investicijų vykdymas pagal jų nuolatinius nurodymus ir remiantis Eurosistemos atsargų valdymo paslaugų rinkiniu;

e) klientų užsakymų dėl vertybinių popierių pirkimo/pardavimo antrinėje rinkoje vykdymas.

3 straipsnis

EPT ir IPT paslaugų teikimas

1. Eurosistemos atsargų valdymo paslaugų srityje Eurosistemos nariai yra skirstomi į EPT arba IPT.

2. Be 2 straipsnyje nurodytų paslaugų, kiekvienas EPT taip pat gali siūlyti klientams kitas atsargų valdymo paslaugas. EPT nustato tokias paslaugas konkrečiu atveju, ir tokioms paslaugoms šios gairės netaikomos.

3. Vienos ar daugiau Eurosistemos atsargų valdymo paslaugų, arba tokios paslaugos dalies, kurią (kurias) teikia IPT, ir kuri (kurios) sudaro viso Eurosistemos atsargų valdymo paslaugų rinkinio dalį, atžvilgiu IPT taikomos šios gairės ir Eurosistemos atsargų valdymo paslaugų reikalavimai. Be to, kiekvienas IPT taip pat gali siūlyti klientams kitas atsargų valdymo paslaugas ir tokias paslaugas nustato konkrečiu atveju. Tokioms paslaugoms šios gairės netaikomos.

4 straipsnis

Informacija dėl Eurosistemos atsargų valdymo paslaugų

1. Eurosistemos nariai teikia įgaliotajam ECB personalui visą atitinkamą informaciją apie Eurosistemos atsargų valdymo paslaugų teikimą naujiems ir esamiems klientams ir informuoja įgaliotąjį ECB personalą, kai į juos kreipiasi potencialus klientas.

2. Prieš atskleisdami esamo, naujo ar potencialaus kliento tapatybę, Eurosistemos nariai siekia gauti kliento sutikimą tokiam atskleidimui.

3. Jei sutikimas negaunamas, susijęs Eurosistemos narys pateikia įgaliotajam ECB personalui reikalaujamą informaciją neatskleisdamas kliento tapatybės.

5 straipsnis

Eurosistemos atsargų valdymo paslaugų uždraudimas ir sustabdyimas

1. Eurosistemos narių informacijai ECB tvarkys sąrašą, nurodantį esamus, naujus ar potencialius klientus, kurių atsargoms taikoma išaldymo ar panaši priemonė, kurią nustato arba viena iš ES valstybių narių, remdamasi Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucija, arba Europos Sąjunga.

2. Jei Eurosistemos narys, remdamasis priemone ar sprendimu, nenurodytu 1 dalyje, kuri dėl nacionalinės politikos ar nacionalinių interesų priėmė Eurosistemos narys ar valstybė narė, kurioje yra Eurosistemos narys, sustabdo Eurosistemos atsargų valdymo paslaugų teikimą esamam klientui arba atsisako teikti tokias paslaugas naujam ar potencialiam klientui, šis narys nedelsdamas apie tai praneša įgaliotajam ECB personalui. Įgaliotasis ECB personalas apie tai nedelsdamas informuoja kitus Eurosistemos narius. Bet kuri tokia priemonė ar sprendimas neklaido kitiems Eurosistemos nariams teikti Eurosistemos atsargų valdymo paslaugas tokiems klientams.

3. 4 straipsnio 2 ir 3 dalys taikomos bet kokiam esamo, naujo ar potencialaus kliento tapatybės atskleidimui pagal 2 dalį.

6 straipsnis

Atsakomybė už Eurosistemos atsargų valdymo paslaugas

1. Kiekvienas Eurosistemos narys yra atsakingas už visų sutartinių susitarimų, kuriuos jis laiko esant tinkamus teikiant Eurosistemos atsargų valdymo paslaugas, sudarymą su savo klientais.

2. Nepažeidžiant bet kurių specialių nuostatų, kurios taikomos Eurosistemos nariui ar dėl kurių jis susitarė, kiekvienas Eurosistemos narys, teikiantis Eurosistemos atsargų valdymo paslaugas ar bet kurią jų dalį savo klientams, yra atsakingas už bet kurias tokias jo teikiamas paslaugas.

7 straipsnis

Papildomi sutartinių susitarimų su klientais minimalūs bendri požymiai

Eurosistemos nariai užtikrina, kad nuo 2005 m. sausio 1 d. jų sutartiniai susitarimai su klientais atitinka šias gaires ir toliau išvardytus papildomus minimalius bendrus požymius. Sutartiniuose susitarimuose:

- a) nustatoma, kad kita kliento sandorio šalis yra Eurosistemos narys, su kuriuo šis klientas sudarė susitarimą dėl Eurosistemos atsargų valdymo paslaugų ar bet kurios jų dalies teikimo, ir kad toks susitarimas pats savaime nesukuria klientui teisių ar pareigų bet kurio kito Eurosistemos nario atžvilgiu. Ši nuostata nekliudo klientui sudaryti susitarimą su keletu Eurosistemos narių;
- b) nurodomi ryšiai, kurie gali būti naudojami klientų sandorių šalių turimų vertybinių popierių atsiskaitymui, ir atitinkama rizika, atsirandanti naudojant pinigų politikos operacijų reikalavimų neatitinkančius ryšius;
- c) nurodoma, kad tam tikri sandoriai Eurosistemos atsargų valdymo paslaugų srityje vykdomi dedant visas įmanomas pastangas;
- d) nurodoma, kad, siekiant išvengti priešpriešos su Eurosistemos pinigų ir valiutos kurso politika, Eurosistemos narys gali pateikti klientui siūlymus dėl sandorio laiko ir jo vykdymo, ir kad toks narys nėra atsakingas už bet kokias pasekmes, kurias tokie pasiūlymai gali sukelti klientui;

- e) nurodoma, kad Eurosistema peržiūri mokestį, kurį Eurosistemos nariai ima iš savo klientų už Eurosistemos atsargų valdymo paslaugų teikimą, ir kad, remiantis taikoma teise, dėl tokių peržiūrėjimų galintis atsirasti atlyginimo pakeitimas klientams yra privalomas.

8 straipsnis

ECB vaidmuo

ECB koordinuos bendrą Eurosistemos atsargų valdymo paslaugų teikimą ir su juo susijusią informacijos sistemą. Bet kuris Eurosistemos narys, kuris tampa EPT arba užbaigia savo buvimą EPT, apie tai informuoja ECB.

9 straipsnis

Baigiamosios nuostatos

1. Šios gairės skirtos dalyvaujantiems NCB.
2. Gairės ECB/2004/13 panaikinamos. Nuorodos į panaikintas gaires laikomos nuorodomis į šias gaires.
3. Šios gairės įsigalioja 2006 m. balandžio 12 d. Jos taikomos nuo 2006 m. liepos 1 d.

Pasirašyta Frankfurte prie Maino, 2006 m. balandžio 7 d.

ECB valdančiosios tarybos vardu

ECB pirmininkas

Jean-Claude TRICHET